

Revised Bibliography of the Works of Gilles Deleuze

Compiled by Timothy S. Murphy

I. Texts by Deleuze

1953

Préface à D. Diderot, *La Religieuse*, éd. Marcel Daubin, Paris 1947, s. VII-XX.

1. "Introduction" to Gilles Deleuze, ed., *Instincts et institutions* (Paris: Hachette, 1953), pp.viii-xi. See IV.1 below.

2. *Empirisme et subjectivité: Essai sur la Nature humaine selon Hume* (Paris: Press Universitaires de France, 1953).

English translation: *Empiricism and Subjectivity: An Essay on Hume's Theory of Human Nature* (New York: Columbia University Press, 1991) by Constantin V. Boundas.

Spanish translation: *Empirismo y Subjectividad* (Madrid: Gedisa, 1981) by Hugo Acevedo. Preface by Oscar Masotta.

Italian translation: *Empirismo e soggettività* (Cappelli, 1981) by M. Cavazza.

German translation: *David Hume* (Campus, 1993). Translated by Martin Weinmann.

Greek translation: (Olkos, forthcoming).

3. "Régis Jolivet. -- *Le problème de la mort chez M. Heidegger et J.-P. Sartre*" (book review) in *Revue philosophique de la France et de l'étranger* CXLIII:1-3 (janvier-mars 1953), pp.107-108.

4. "K.E. Lögstrup. -- *Kierkegaard und Heideggers Existenzanalyse und ihr Verhältnis zur Verkündigung*" (book review) in *Revue philosophique de la France et de l'étranger* CXLIII: 1-3 (janvier-mars 1953), pp.108-109.

5. "Helmut Kuhn. -- *Encounter with Nothingness/Begegnung mit dem Nichts*" (book review) in *Revue philosophique de la France et de l'étranger* CXLIII:1-3 (janvier-mars 1953), p.109.

6. "Bertrand Russell. -- *Macht und Persönlichkeit*" (book review) in *Revue philosophique de la France et de l'étranger* CXLIII:1-3 (janvier-mars 1953), pp.135-136.

7. "Carl Jorgensen. " *Two Commandments* " (book review) in *Revue philosophique de la France et de l'étranger* CXLIII:1-3 (janvier-mars 1953), pp.138-139.

1954

1. "Darbon. -- *Philosophie de la volonté*" (book review) in *Revue philosophique de la France et de l'étranger* CXLIV:4-6 (avril-juin 1954), p.283.

2. "Jean Hyppolite. -- *Logique et existence*" (book review) in *Revue philosophique de la France et de l'étranger* CXLIV:7-9 (juillet-septembre 1954), pp.457-460.

English translation: "Review of Jean Hyppolite, *Logic and Existence*" in Jean Hyppolite, *Logic and Existence* (Albany: SUNY Press, 1997), pp.191-195. Translated by Leonard Lawler and Amit Sen.

1955

1. "Émile Leonard. -- *L'Illuminisme dans un protestantisme de constitution récente (Brésil)*" (book review) in *Revue philosophique de la France et de l'étranger* CXLV:4-6 (avril-juin 1955), p.208.

2. "J.-P. Sartre. -- *Materialismus und Revolution*" (book review) in *Revue philosophique de la France et de l'étranger* CXLV:4-6 (avril-juin 1955), p.237.

1956

1. "Bergson 1859-1941" in Maurice Merleau-Ponty, ed., *Les Philosophes célèbres* (Paris: Éditions d'Art Lucien Mazenod, 1956), pp.292-299.

2. "La conception de la différence chez Bergson" in *Les Etudes Bergsoniennes* IV (1956), pp.77-112.

Italian translation: "La concezione della differenza in Bergson" in *Aut Aut* 204 (November-December 1984), pp.42-65, by Federico Sossi.

3. "Descartes, l'homme et l'oeuvre, par Ferdinand Alquié" (book review) in *Cahiers du Sud* XLIII:337 (Oct. 1956), pp.473-475.

1957

1. "Michel Bernard -- *La Philosophie religieuse de Gabriel Marcel (Étude critique)*" (book review) in *Revue philosophique de la France et de l'étranger* CXLVII: 1-3 (janvier-mars 1957), p.105.

1959

1. "Sens et valuers" (on Nietzsche) in *Arguments* 15 (1959), pp.20-28. Reprinted in revised form in *Nietzsche et la philosophie* (1962.1 below).

1960

1. "Cours de M. Deleuze -- Sorbonne 1959-1960: Rousseau." Lecture notes in the archives of l'Ecole Normale Supérieure de Saint-Cloud, series Cl, number 12167. 27 typescript pages.

1961

1. "De Sacher-Masoch au masochisme" in *Arguments* 21 (1961), pp.40-46. Reprinted in revised form in *Presentation de Sacher-Masoch* (1967.2 below).

2. "Lucrèce et le naturalisme" in *Études philosophiques* 1961:1, pp.19-29. Reprinted in revised form as an appendix to *Logique du sens* (1969.1 below)

1962

1. *Nietzsche et la philosophie* (Paris: Presses universitaires de France, 1962).

English translation: *Nietzsche and Philosophy* (New York: Columbia University Press, 1983) by Hugh Tomlinson. Pages 68-72 and 133-141 reprinted in Constantin V. Boundas, ed., *The Deleuze Reader* (New York: Columbia University Press, 1993). See 1993.2 below. Chapter two translated as "Active and Reactive" in D. Allison, ed., *The New Nietzsche: Contemporary Styles of Interpretation* (Cambridge: MIT Press, 1977), pp.80-106.

Spanish translation: *Nietzsche y la filosofía* (Barcelona: Editorial Anagrama, 1971) by Carmen Artal.

Italian translation: *Nietzsche e la filosofia* (Milan: Feltrinelli, 1992) by Fabio Polidori.

German translation: *Nietzsche und die Philosophie* (Roguer und Beruhard, 1976) by Bernd Schwibs.

Brazilian translation: *Nietzsche e a filosofia* (Rio de Janeiro: Rio, 1976).

Portuguese translation: *Nietzsche e a filosofia* (Porto: Rés., 1987) by António Magalhães.

Arabic translation: (E.U.P., forthcoming).

2. "250e anniversaire de la naissance de Rousseau. Jean-Jacques Rousseau, précurseur de Kafka, de Céline et de Ponge" in *Arts* 872 (June 6-12, 1962), p.3

1963

1. *La Philosophie critique de Kant: Doctrine des facultés* (Paris: Presses universitaires de France, 1963).

English translation: *Kant's Critical Philosophy: The Doctrine of the Faculties* (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1984) by Hugh Tomlinson and Barbara Habberjam.

Italian translation: *La Filosofia critica di Kant* (Capelli, 1979) by M. Cavazza.

German translation: *Kants kritische Philosophie* (Berlin: Merve, 1990) by Mira Köller.

Spanish translation: *Filosofía Crítica de Kant* by Francisco Monge in Deleuze, *Spinoza, Kant, Nietzsche* (Barcelona: Editorial Labor, 1974).

Portuguese translation: *Filosofia critica de Kant* (Lisbon: Edições 70, 1987) by Geminiano Franco.

Brazilian translation: *Para ler Kant* (Rio de Janeiro: F. Alves, 1976; second edition 1986) by Sonia Dantas Pinto.

2. "Mystère d'Ariane" (on Nietzsche) in *Bulletin de la Société français d'études nietzschéennes* (Mar. 1963), pp.12-15. Reprinted in *Philosophie* 17 (winter 1987), pp.67-72. Reprinted in revised form in *Magazine littéraire* 298 (April 1992), pp.21-24 (see 1992.1 below). Revised version reprinted in *Critique et clinique* (see below, 1993.5).

Japanese translation: in *Gendai shisō (Revue de la pensée aujourd'hui)* 12:11 (#9, 1984), pp.73-79.

Russian translation: in *Voprosy Filosofii* 1993:4, pp.48-53.

3. "L'Idée de genèse dans l'esthétique de Kant" in *Revue d'Esthétique* 16:2 (April-June 1963), pp.113-136.

4. "Raymond Roussel ou l'horreur du vide" (book review of Foucault's *Raymond Roussel*) in *Arts* Oct. 23, 1963.

German translation: in Gilles Deleuze, *Lust und Begehr* (Berlin, 1996).

5. "Unité de 'A la recherche du Temps perdu'" in *Révue de Metaphysique et de Morale*

4 (Oct.-Dec. 1963), pp.427-442. Reprinted in revised form in *Marcel Proust et les signes* (1964.1 below).

1964

1. *Marcel Proust et les signes* (Paris: Presses universitaires de France, 1964). Second edition (1970.6 below) changes title to *Proust et les signes* and adds a chapter entitled "La Machine littéraire". Third edition (1976.2 below) adds a chapter entitled "Présence et fonction de la folie, l'Arraignée" (1973.8 below).

Italian translation: *Marcel Proust e i segni* (Torino: G. Einaudi, 1967) by Clara Lusignoli and Daniela de Agostini.

2. "Il a été mon maître" (on Sartre) in *Arts* Oct. 28-Nov. 3, 1964, pp.8-9. Reprinted in Jean-Jacques Brochier, *Pour Sartre* (Paris: Éditions Jean-Claude Lattès, 1995), pp.82-88.

1965

1. *Nietzsche: sa vie, son oeuvre, avec un exposé de sa philosophie* (Paris: Presses universitaires de France, 1965).

Italian translation: *Nietzsche* (Verona: Bertani, 1973) by Franco Rella.

German translation: *Nietzsche: ein Lesebuch* (Berlin: Merve Verlag, 1979) by Ronald Voullie.

Spanish translation: *Nietzsche* by Francisco Monge, published in Deleuze, *Spinoza, Kant, Nietzsche* (Barcelona: Editorial Labor, 1974).

Portuguese translation: *Nietzsche* (Lisbon: Edições 70, 1985).

Norwegian translation: *Nietzsche* (Lanser, 1985) by Hans Eric Lampl.

2. "Pierre Klossowski ou les corps-langage" in *Critique* 214 (1965), pp.199-219. Reprinted in revised form as an appendix to *Logique du sens* (1969.1 below).

German translation: "Pierre Klossowski oder die Sprache des Körpers" in Klossowski, Bataille, Blanchot, Deleuze, Foucault, *Sprechen des Körpers: Marginalien zum Werk von Pierre Klossowski* (Berlin: Merve Verlag).

Finnish translation: "Pierre Klossowski ja ruumiin kieli" in Jaakko Lintinen, ed., *Modernin ulottuvuuksia* (Taide 1989). Reprinted in Deleuze, *Autiomaa. Kirjoituksia vuosilta 1967-1986*, pp. 121-134. (Helsinki: Gaudeamus, 1992). Edited by Jussi Kotkavirta, Keijo Rahkonen & Jussi Välimäki. (Translated by Leevi Lehto).

1966

1. *Le Bergsonisme* (Paris: Presses universitaires de France, 1966).

English translation: *Bergsonism* (New York: Zone Books, 1988) by Hugh Tomlinson and Barbara Habberjam.

Spanish translation: *El Bergsonismo* (Madrid: Ediciones Catédrá, 1987) by Luis Ferrero Carracedo.

Italian translation: *Il Bergsonismo* (Milan: Feltrinelli, 1983) by Federica Sossi.

German translation: *Bergson zur Einführung* (Hamburg: Junius, 1989) by Martin Weinmann.

Japanese translation: (Tokyo: Hosei University Press, 1974).

2. "Philosophie de la Série noire" (on hard-boiled detective fiction) in *Arts & Loisirs* 18 (Jan. 26-Feb. 1 1966), pp.12-13. Reprinted in *Roman* 24 (Sept. 1988), pp.43-47.

3. "Gilbert Simondon. -- *L'Individu et sa genèse physico-biologique*" (book review) in *Revue philosophique de la France et de l'étranger* CLVI:1-3 (janvier-mars 1966), pp.115-118.

4. "L'homme, une existence douteuse" (book review of Foucault's *Les Mots et les choses*) in *Le Nouvel Observateur* June 1, 1966, pp.32-34.

German translation: "Der Mensch, ein zweifelhafte Existenz" in Deleuze and Foucault, *Der Faden ist gerissen* (Berlin: Merve Verlag, 1977) by Walter Seitter and Ulrich Raulf.

5. "Renverser le Platonisme" in *Revue de Métaphysique et de Morale* 71:4 (Oct.-Dec. 1966), pp.426-438. Reprinted in revised form as an appendix to *Logique du sens* (1969.1 below).

1967

1. "Conclusions: Sur la volonté de puissance et l'éternel retour" in *Cahiers de Royaumont: Philosophie #VI: Nietzsche* (Paris: Éditions de Minuit, 1967), pp.275-287. See also IV.4 below.

2. --and Leopold von Sacher-Masoch: *Présentation de Sacher-Masoch* (Paris: Éditions de Minuit, 1967). Contains "Le froid et le cruel" by Deleuze and "Venus à la fourrure" by Sacher-Masoch. Reprinted by 10/18 (Paris, 1974).

English translation: *Masochism* (New York: George Braziller, 1971) by Jean McNeil. Reprinted by Zone Books (New York, 1989).

Spanish translation: *Presentacion de Sacher-Masoch* (Madrid: Taurus, 1973) by A.M. García Martínez.

Italian translation: *Il Freddo e il crudele* (Milan: ES, 1991).

German translation: Appendix to Leopold von Sacher-Masoch, *Venus im Pelz* (Frankfurt: Insel Verlag, 1968) by Gertrud Müller; reprinted in Insel Taschenbuch n.1959, 1997.

Portuguese translation: *Sade/Masoch* (Lisbon: Assirio e Alvim, 1973).

Danish translation: *Sacher-Masoch og Masochismen* (Aarhus: Sjakalen, 1981) by A.M. Lopes and B. Bro.

Japanese translation: (Tokyo: Shobun-Sha).

Swedish translation: *Masokism* [?] (Stockholm: SG Bokforlag).

3. "Une Théorie d'autrui (Autrui, Robinson et le pervers)" (on Michel Tournier's *Vendredi*) in *Critique* 241 (1967), pp.503-525. Reprinted in revised form as an appendix to *Logique du sens* (1969.1 below) and as a postface to Tournier's *Vendredi ou les limbes du Pacifique* (Paris: Gallimard, 1972), pp.257-283. Reprinted in *Critique* 591-592 (août-sept. 1996), pp.675-697.

Finnish translation: "Michel Tournier ja maailma vailla toista" in *Parnasso* 8/1985. Reprinted in Deleuze, *Autiomaan Kirjoituksia vuosilta 1967-1986* (Helsinki: Gaudeamus, 1992), pp.106-118. Translated by Leevi Lehto. Edited by Jussi Kotkavirta, Keijo Rahkonen and Jussi Välimaa.

4. "Introduction" to Émile Zola, *La Bête humaine* in *Oeuvres complètes* tome sixième (Paris: Cercle du livre précieux, 1967), edited by Henri Mitterand, pp.13-21. Reprinted in revised form as an appendix to *Logique du sens* (1969.1 below), and as the préface to the Gallimard edition of *La Bête humaine* (Paris, 1977), pp.7-24.
5. --with Michel Foucault: "Introduction générale" to F. Nietzsche, *Le Gai Savoir, et fragments posthumes* (Paris: Gallimard, 1967), pp.i-iv. Nietzsche texts edited by Giorgio Colli and Massimo Montinari and translated by Pierre Klossowski. See also IV.5 below.
6. "L'éclat de rire de Nietzsche" (interview by Guy Dumur) in *Le Nouvel Observateur* April 5, 1967, pp.40-41.
7. "Mystique et masochisme" (interview by Madeleine Chapsal) in *La Quinzaine littéraire* 25 (1-15 avril 1967), pp.12-13.
8. "La Méthode de Dramatisation" in *Bulletin de la Société française de Philosophie* 61:3 (July-Sept. 1967), pp.89-118. Reprinted in revised form in *Différence et répétition* (1968.1 below).

1968

1. *Différence et répétition* (Paris: Presses Universitaires de France, 1968).

English translation: *Difference and Repetition* (New York: Columbia University Press, 1994) by Paul Patton. Pages reprinted in Constantin V. Boundas, ed., *The Deleuze Reader* (New York: Columbia University Press, 1993). See 1993.2 below.

Spanish translation: *Diferencia y repetición* (Gijón: Júcar Universidad, 1988) by Alberto Cardín. Introduction by Miguel Morey. Introduction translated as "Repetición y Diferencia: Introducción" by F. Monge in *Cuadernos Anagrama* 1972.

Italian translation: *Differenza e Ripetizione* (Il Mulino, 1972) by Giuseppe Guglielmi.

German translation: *Differenz und Wiederholung* (Berlin: Wilhelm Fink, 1992) by Joseph Vogl.

Brazilian translation: *Diferença e repetição* (Rio de Janeiro: Graal, 1988) by Luiz Orlandi and Roberto Machado.

Japanese translation: (Tokyo: Kawade Shobo Shin Sa, 1972).

Roumanian translation: (Babel, forthcoming).

2. *Spinoza et le problème de l'expression* (Paris: Éditions de Minuit, 1968).

English translation: *Expressionism in Philosophy: Spinoza* (New York: Zone Books, 1990) by Martin Joughin.

Spanish translation: *Spinoza y el problema de la expresión* (Barcelona: Muchnik Editores, 1975) by Horst Vogel.

German translation: *Spinoza und das Problem des Ausdrucks in der Philosophie* (Munich: Wilhelm Fink, 1993). Translated by Ulrich Schneider.

Japanese translation: (Tokyo: Hosei University Press).

3. "A propos de l'édition des oeuvres complètes de Nietzsche: Entretien avec Gilbert [sic] Deleuze" by Jean-Noël Vuarnet in *Les Lettres françaises* 1223 (Feb. 28-Mar. 5, 1968), pp.5,7,9.

4. "Le Schizophrène et le mot" (on Carroll and Artaud) in *Critique* 255-256 (August-Sept. 1968), pp.731-746. Reprinted in revised form in *Logique du sens* (1969.1 below).

English translation: "The Schizophrenic and Language: Surface and Depth in Lewis Carroll and Antonin Artaud" in J. Harari, ed., *Textual Strategies: Perspectives in Poststructuralist Criticism* (Ithaca: Cornell University Press, 1979), pp.277-295 and in E. Kurzweil and W. Phillips, eds., *Literature and Psychoanalysis* (New York: Columbia University Press, 1983). This English version contains a long explanatory interpolation by the English editors.

1969

1. *Logique du sens* (Paris: Éditions de Minuit, 1969). Includes the following texts cited in this bibliography: 1961.2, 1965.2, 1966.4, 1967.3, 1967.4 and 1968.4 above. Reprinted by 10/18 (Paris, 1973).

English translation: *The Logic of Sense* (New York: Columbia University Press, 1990) by Mark Lester with Charles Stivale. Edited by Constantin Boundas. Pages 1-3, 148-153, 307-309, 310-311, 312, 313, 315, 316-317, 318, and 319-321 reprinted in Constantin V. Boundas, ed., *The Deleuze Reader* (New York: Columbia University Press, 1993). See 1993.2 below.

Spanish translation: *Lógica del sentido* (Barcelona: Barral, 1970) by Ángel Abad. New translation (Barcelona: Paidós, 1989) by Miguel Morey and Víctor Molina.

Italian translation: *Logica del senso* (Milan: Feltrinelli, 1976) by M. De Stefanis. See 1976.6 below.

German translation: *Logik des Sinns* (Frankfurt: Suhrkamp, 1992) by Bernhard Dieckmann.

Japanese translation: (Tokyo: Hosei University Press).

Brazilian translation: *Logica do sentido* (Sao Paolo: Editora da Universidade de Sao Paolo) by Luiz Roberto Salinas Fortes. Re-issued by Editora Perspectiva S.A.

2. "Gilles Deleuze parle de la philosophie" (interview by Jeannette Columbel) in *La Quinzaine littéraire* 68 (1-15 March 1969), pp.18-19.

3. "Spinoza et la méthode générale de M. Gueroult" (book review of Martial Gueroult's *Spinoza volume I*) in *Revue de Metaphysique et de Morale* 74:4 (Oct.-Dec. 1969), pp.426-437.

1970

1. *Spinoza: textes choisis* (Paris: Presses universitaires de France, 1970). Second edition, *Spinoza: Philosophie pratique* (Paris: Éditions de Minuit, 1981), 1981.1 below, includes three new chapters (III, V and VI [see 1978.4 below]) and deletes the selections from Spinoza's works.

Spanish translation: *Spinoza* by Francisco Monge in Deleuze, *Spinoza, Kant, Nietzsche* (Barcelona: Editorial Labor, 1974).

Portuguese translation: *Spinoza e os Signos* (Rés editora, 1981) by Abílio Ferreira.

2. "Schizologie," preface to Louis Wolfson, *Le Schizo et les langues* (Paris: Gallimard, 1970), pp.5-23. Reprinted in revised form in *Critique et clinique* (see below, 1993.5).

3. "Un nouvel archiviste" (book review of Foucault's *L'Archaeologie du savoir*) in *Critique* 274 (March 1970), pp.195-209. Reprinted as a separate edition by Fata Morgan (1972). Reprinted in revised form in *Foucault* (1986.1 below).

English translation: "A New Archivist" in Peter Botsman, ed., *Theoretical Strategies* (Sydney: Local Consumption, 1982) by Stephen Muecke.

Italian translation: "Un nuovo archivista" in *Deleuze* (Cosenza: Edistampa-Editioni Lerici, 1976), pp.11-53.

German translation: "Ein neuer Archivar" in Deleuze and Foucault, *Der Faden ist gerissen* (Berlin: Merve Verlag, 1977) by Walter Seitter and Ulrich Raulf.

4. "Faille et Feux locaux: Kostas Axelos" in *Critique* 26:275 (April 1970), pp.344-351.

5. "Proust et les signes" in *La Quinzaine littéraire* 103 (Oct. 1-15, 1970), pp.18-21. Extract from "La Machine littéraire," chapter added to the first edition of *Marcel Proust et les signes* (1964.1 above).

6. *Proust et les signes* (Paris: Presses universitaires de France, 1970). Expanded reprint of *Marcel Proust et les signes* (1964.1 above). Text added: chapter 7, "La Machine littéraire."

English translation: *Proust and Signs* (New York: George Braziller, 1972) by Richard Howard.

Spanish translation: *Proust y los signos* (Barcelona: Anagrama, 1972) by Francisco Monge.

Japanese translation: (Tokyo: Hosei University Press, 1974).

Earlier and later translations listed under earlier and later French publications (1964.1 above, 1976.2 below).

7. Footnote to Michel Foucault's "Theatrum Philosophicum" in *Critique* 282 (Nov. 1970), p.904.

English translation: in Foucault, *Language, Counter-Memory, Practice* (Ithaca: Cornell University Press, 1977) by Donald F. Bouchard and Sherry Simon, p.191.

Spanish translation: in Foucault, "Theatrum Philosophicum," translated by F. Monge, in *Cuadernos Anagrama* 1972, p.41.

8. --with Félix Guattari: "Le synthèse disjonctive" in *L'Arc* 43: *Klossowski*, pp.54-62. Reprinted in revised form in *l'Anti-Oedipe* (1972.1 below).

1971

1. --with Michel Foucault, Denis Langlois, Claude Mauriac and Denis Perrier-Daville: "Questions à Marcellin" in *Le Nouvel Observateur* 5 juillet 1971, p.15.

1972

1. --with Félix Guattari: *Capitalisme et schizophrénie tome 1: l'Anti-Oedipe* (Paris: Éditions de Minuit, 1972). Second edition (1973) adds "Bilan-programme pour machines-désirantes" from *Minuit* 2 (1973.4 below) as an appendix.

English translation: *Anti-Oedipus: Capitalism and Schizophrenia* (New York: Viking Press, 1977) by Robert Hurley, Mark Seem and Helen R. Lane. Preface by Michel Foucault. Selections entitled "Psychoanalysis and Ethnology" published in *SubStance* 11/12 (1975), pp.170-197. Selections reprinted in H. Adams and L. Searle, eds., *Critical Theory Since 1965* (Tallahassee: Florida State University Press, 1986). Pages 84-89 reprinted in Constantin V. Boundas, ed., *The Deleuze Reader* (New York: Columbia University Press, 1993). See 1993.2 below.

Spanish translation: *El Antiedipo* (Barcelona: Barral, 1973) by Francisco Monge. Re-issued by Ediciones Paidós S.A., Barcelona. This translates the second edition.

Italian translation: *L'Anti-Edipo* (Turin: Einaudi, 1975) by Alessandro Fontana.

German translation: *Anti-Ödipus* (Frankfurt: Suhrkamp Verlag, 1974) by Bernd Schwibs.

Portuguese translation: *O anti-Édipo* (Lisbon: Assirio & Alvim, 1977) by Joana Morais Varela and Manuel Maria Carrilho.

Greek translation: KAPITALISMOS KAI SCIZOFRENEIA: O Anti-Oidipouz (Athens: Kedros Publishers [HRIDANOS - Eridanus f.4], 1973) by Franguiski Ambatzopoulou.

Japanese translation: (Tokyo: Kawade Shobo Shin Sha).

Chinese translation: (Taipei: China Times Publishing).

2. "Hume" in François Châtelet, ed., *Histoire de la Philosophie tome 4: Les Lumières* (Paris: Hachette, 1972), pp.65-78. Reprinted in Châtelet, ed., *La Philosophie tome 2: De Galilée à Jean-Jacques Rousseau* (Verviers, Belgium: Marabout, 1979), pp.226-239.

Spanish translation: in Châtelet, *Historia de la Filosofía* 2 (Madrid: Espasa-Calpe, 1976), pp.256-267.

German translation: "Hume" in *Geschichte der Philosophie* (Frankfurt, 1975).

Portuguese translation: in Châtelet, *Historia da filosofia* (Lisbon: Dom Quixote, 1980) by A.C. Ribeiro et al.

3. "A quoi reconnaît-on le structuralisme?" in François Châtelet, ed., *Histoire de la philosophie tome 8: Le XXe siècle* (Paris: Hachette, 1972), pp.299-335. Reprinted in Châtelet, ed., *La Philosophie tome 4: au XXe siècle* (Verviers, Belgium: Marabout, 1979), pp.293-329.

German translation: *Woran erkennt man den Strukturalismus?* (Berlin: Merve Verlag, 1992) by Eva Brückner-Pfaffenberger and Donald Watts Tuckwiller.

Spanish translation: in Châtelet, *Historia de la Filosofía* 4 (Madrid: Espasa-Calpe, 1976), pp.567-599.

Portuguese translation: "En qué se reconoce el estructuralismo?" in Châtelet, ed., *Historia da filosofia* (Lisbon: Dom Quixote, 1980) by A.C. Ribeiro et al.

4. "Trois problèmes de groupe," preface to Félix Guattari, *Psychanalyse et transversalité* (Paris: François Maspero, 1972), pp.i-xi. Reprinted in *Chimères* 23 (été 1994), pp.7-21, under the title "Pierre-Félix." See IV.6 below.

English translation: "Three Group Problems" in *Semiotext(e): Anti-Oedipus* vol. 2 no.3 (1977) by Mark Seem, pp.99-109.

Spanish translation: "Tres problemas de grupo" in Guattari, *Psicoanálisis y transversalidad* by Fernando Hugo Azcurra in *Siglo XXI* 1976, pp.9-21.

Italian translation: in Guattari, *Una Tomba per Edipo: Psicanalisi e metodo politico* (Verona: Bertani). Translated by Luisa Muraro.

5. --with Michel Foucault: "Les Intellectuals et le pouvoir" in *L'Arc* 49: *Deleuze* (1972), pp.3-10. Reprinted in 1980.

English translation: "Intellectuals and Power" in Foucault, *Language, Counter-Memory, Practice* (Ithaca: Cornell University Press, 1977) by Donald F. Bouchard and Sherry Simon, pp.205-217. Reprinted in Foucault, *Foucault Live: Collected Interviews 1961-1984* expanded edition (New York: Semiotext(e), 1996), pp.74-82. Also published in *Telos* 16 (summer 1973), pp.103-109.

Italian translation: "Gli intellettuali e il potere," in *Michel Foucault, Microfísica del potere* (Einaudi, 1977) by Giovanna Procacci and Pasquale Pasquino.

German translation: "Die Intellektuellen und die Macht" in Deleuze and Foucault, *Der Faden ist gerissen* (Berlin: Merve Verlag, 1977) by Walter Seitter and Ulrich Raulf. Reprinted in Deleuze, Foucault et. al., *Von der Subversion des Wissens* (Frankfurt: Fischer Verlag, 1987).

Spanish translation: "Los intelectuales y el poder" by Julia Varela and Fernando Álvarez-Uría in Foucault, *Microfísica del poder* (Madrid: La Piqueta, 1978), pp.77-86.

Portuguese translation: by Rua Passos Manuel in *Capitalismo e Esquizofrenia, dossier Anti-Edipo* (Lisbon: Assirio & Alvim, Sociedade Editorial e Distribuidora, 1976). *Cadernos peninsulares/nova serie/ensaio* 20, pp.13-27.

Greek translation: in HRIDANOS (Eridanus) f.4 (1973), translated by Franguiski Ambatzopoulou.

Finnish translation: "Intellektuellit ja valta" in Jussi Kotkavirta, ed., *Power & Flower SYL-julkaisu* 4/1982. Reprinted in Deleuze, *Autiomaan Kirjoituksia vuosilta 1967-1986* (Helsinki: Gaudeamus, 1992), pp.89-103. Translated by Hannu Sivenius. Edited by Jussi Kotkavirta, Keijo Rahkonen and Jussi Välimaa.

6. --with Félix Guattari: "Sur Capitalisme et schizophrénie" (interview with Catherine Backès-Clément) in *L'Arc* 49: *Deleuze* (1972), pp.47-55. Reprinted in 1980. Also published as "Entretien sur l'Anti-Oedipe" in *Pourparlers 1972-1990* (1990.3 below), pp.24-38.

English translation: "Gilles Deleuze and Félix Guattari on *Anti-Oedipus*" in *Negotiations 1972-1990* (New York: Columbia University Press, 1995) by Martin Joughin, pp.13-24.

German translation: in *Verhandlungen (Pourparlers)* (Frankfurt: Suhrkamp, 1992) by Gustav Rossler.

7. Extracts from unpublished courses given by Deleuze at the École Normale Supérieure (rue d'Ulm) and at the Faculté de Vincennes in 1970-1971 and from Deleuze's intervention at a Proust colloquium at the E.N.S. on Jan. 22, 1972, cited in France Berçu, "Sed perseverare diabolicum" in *L'Arc* 49: *Deleuze* (1972), pp.23-24, 26-30.
8. "Ce que les prisonniers attendent de nous..." (on the Groupe d'Information sur les Prisons) in *Le Nouvel Observateur* January 31, 1972, p.24.
9. --with Jean-Paul Sartre, Simone de Beauvoir, Claude Mauriac, Jean-Marie Domenach, Hélène Cixous, Jean-Pierre Faye, Michel Foucault and Maurice Clavel: "On en parlera demain: Les dossiers (incomplets) de l'écran" in *Le Nouvel Observateur* 7 fevrier 1972), p.25.
10. "Appréciation" of Jean-François Lyotard's *Discours, figure* in *La Quinzaine littéraire* 140 (May 1, 1972), p.19.
11. --with Félix Guattari: "Deleuze et Guattari s'expliquent..." (interview with Maurice Nadeau, Raphaël Pividal, François Châtelet, Roger Dadoun, Serge Leclaire, Henri Torrubia, Pierre Clastres and Pierre Rose) in *La Quinzaine littéraire* 143 (16-30 June 1972), pp.15-19.
- English translation: "In Flux" in Félix Guattari, *Chaosophy* (New York: Semiotext(e), 1995) by Jeanine Herman, pp.93-117.
12. "Gilles Deleuze présente Hélène Cixous ou l'écriture stroboscopique" (book review of Cixous' novel *Neutre*) in *Le Monde* 8576 (Aug. 11, 1972), p.10.
13. --with Félix Guattari: "Capitalismo e schizofrenia" (interview by Vittorio Marchetti) in *Tempi Moderni* 12 (1972), pp.47-64. Includes photographs of Deleuze, Guattari and patients at the Clinique de la Borde.
- English translation: "Capitalism and Schizophrenia" in Félix Guattari, *Chaosophy* (New York: Semiotext(e), 1995) by Jarred Becker, pp.75-92.
- Spanish translation: "Capitalismo y esquizofrenia" in Laura Forti, *La otra locura* (Barcelona: Tusquets, 1976), pp.55-71.
14. "Qu'est-ce que c'est, tes "machines désirantes" a toi?," introduction to Pierre Bénichou, "Sainte Jackie, Comédienne et Bourreau" in *Les Temps Modernes* 316 (Nov. 1972), pp.854-856.
15. "Joyce indirect" in *Change* 11 (1972), pp.54-59. This article is an assemblage, by Jean Paris, of texts on Joyce from the following Deleuze books: *Proust et les signes* (see 1970.6 above), *Différence et répétition* (see 1968.1 above) and *Logique du sens* (see 1969.1 above).

1973

1. --with Gérard Fromanger: *Fromanger, le peintre et le modèle* (Paris: Baudard Alvarez, 1973). Contains "Le froid et le chaud" by Deleuze and reproductions of a series of Fromanger's paintings.
2. "Pensée nomade" and ensuing discussion, as well as discussion following the presentation of Pierre Klossowski, in *Nietzsche aujourd'hui? tome 1: Intensités* (Paris: 10/18, 1973), pp.105-121, 159-190.

English translation: "Nomad Thought" (without discussion) in David B. Allison, ed., *The New Nietzsche: Contemporary Styles of Interpretation* (Cambridge: MIT Press, 1977) by David B. Allison, pp.142-149. Also published in *Semiotext(e)* 3:1 (1978), pp.12-20.

German translation: in *Nietzsche: Ein Lesebuch* (Berlin: Merve Verlag, 1979) by Ronald Voullie.

Japanese translation: in *Gendai shisō* (*Revue de la pensée aujourd'hui*) 12:11 (#9, 1984), pp.163-175.

Finnish translation: "Penseä nomadi" in *Aviisi* 10/1985. Reprinted in Deleuze, *Autiomaan Kirjoituksia vuosilta 1967-1986* (Helsinki: Gaudeamus, 1992), pp.8-19. Translated by Jussi Vähämäki. Edited by Jussi Kotkavirta, Keijo Rahkonen and Jussi Välimaa.

3. --with Félix Guattari: Interview in M.-A. Burnier, ed., *C'est demain la veille* (Paris: Éditions du Seuil, 1973), pp.137-161.

English translation: "Capitalism: A Very Special Delirium" in Félix Guattari, *Chaosophy* (New York: Semiotext(e), 1995) by David L. Sweet, pp.53-73.

Spanish translation: by J.L. López in *Conversaciones con los radicales* (Barcelona: Kairós, 1975), pp.113-134.

4. --with Félix Guattari: "Bilan-programme pour machines désirantes" in *Minuit* 2 (Jan. 1973), pp.1-25. Reprinted as an appendix to the second edition of *L'Anti-Oedipe* (1972.1 above).

English translation: "Balance Sheet-Program for Desiring-Machines" in *Semiotext(e): Anti-Oedipus* vol.2 no.3 (1977) by Robert Hurley, pp.117-135.

5. Contributor to *recherches* 12 (March 1973): *Grande Encyclopédie des Homosexualités--Trois milliards de pervers*. As all of the texts in this volume are anonymous, Deleuze's specific contribution is a matter of conjecture; possibly the essay "Sex-Pol en acte" (pp.28-31) was written by Deleuze. See also VI.2 below.

6. Responses to a questionnaire on "La belle vie des gauchistes" sent by Guy Hocquenghem and Jean-François Bizot, published in *Actuel* 29 (March 1973) and reprinted in Hocquenghem, *L'Après-Mai des faunes* (Paris: Grasset, 1974), pp.97, 101.

7. "Lettre à Michel Cressole" in *La Quinzaine littéraire* 161 (April 1, 1973), pp.17-19. Reprinted in M. Cressole, *Deleuze* (Paris: Éditions universitaires, 1973), pp.107-118. Also published as "Lettre à un critique sévère" in *Pourparlers 1972-1990* (1990.3 below), pp.11-23.

English translation: "I Have Nothing to Admit" in *Semiotext(e): Anti-Oedipus* vol.2 no.3 (1977) by Janis Forman, pp.110-116 and "Letter to a Harsh Critic" in *Negotiations 1972-1990* (New York: Columbia University Press, 1995) by Martin Joughin, pp.3-12.

German translation: "Brief an Michel Cressole" in Deleuze, *Kleine Schriften* (Berlin: Merve Verlag, 1980) by K.D. Knachtt, pp.7-23 and in *Verhandlungen* (*Pourparlers*) (Frankfurt: Suhrkamp, 1992) by Gustav Rossler.

Spanish translation: "Carta a un crítico grave" by Gerardo Ramírez and Ernesto Hernández in *El vampiro pasivo* 16 (1996), p.32.

8. "Présence et Fonction de la Folie dans la recherche du Temps perdu" in *Saggi e Richerche di Letteratura Francese* vol. XII, new series (Rome: Editore, 1973), pp.381-390. Chapter added to *Proust et les signes* (1964.1 above and 1976.2 below).

English translation: "The Signs of Madness: Proust" by Constantin V. Boundas in Boundas, ed., *The Deleuze Reader* (New York: Columbia University Press, 1993), pp.127-135. See 1993.2 below.

Italian translation: "Presenza e funzione della follia nella 'Recherche du Temps perdu'" in *Aut Aut* 193-194 (March-April 1983), pp.73-81, by Marco Macciantelli.

9. --with Félix Guattari: "14 Mai 1914. Un seul ou plusieurs loups?" (on Freud's Wolf Man) in *Minuit* 5 (Sept. 1973), pp.2-16. Reprinted in revised form in *Capitalisme et schizophrénie tome 2: Mille plateaux* (1980.1 below).

English translation: "May 14, 1914. One or several wolves?" in *Semiotext(e): Anti-Oedipus* vol. 2 no.3 (1977) by Mark Seem.

Finnish translation: in Deleuze, *Autiomaan Kirjoituksia vuosilta 1967-1986* (Helsinki: Gaudeamus, 1992), pp.54-67. Translated by Jussi Vähämäki. Edited by Jussi Kotkavirta, Keijo Rahkonen and Jussi Välimaa.

10. "Relazione di Gilles Deleuze" and ensuing discussions in Armando Verdiguire, ed., *Psicanalisi e Politica: Atti del Convegno di studi tenuto a Milano l'8-9 maggio 1973* (Milan: Feltrinelli, 1973), pp.7-11, 17-21, 37-40, 44-45, 169-172.
11. --with Félix Guattari and Michel Foucault: "Chapitre V: Le Discours du plan" (on urban space) in François Fourquet and Lion Murard, eds., *Les équipements de pouvoir (recherches* 13 [Dec. 1973]), pp.183-186. Reprinted as "Chapitre IV: Formation des équipements collectifs" in *Les équipements du pouvoir* by 10/18 (1976), pp.212-220.
Spanish translation: by Alberto Szpunberg in Fourquet and Murard, *Los equipamientos del poder* (Barcelona: Gustavo Gili, 1978).
12. --with Félix Guattari: "Le Nouvel arpenteur: Intensités et blocs d'enfance dans 'Le Château'" in *Critique* 319 (Dec. 1973), pp.1046-1054. Reprinted in revised form in *Kafka: pour une littérature mineure* (1975.3 below).
13. --with Stefan Czerninsky: "Faces et surfaces" (discussion and six drawings by Deleuze) in Deleuze and Michel Foucault, *Mélanges: pouvoir et surface* (Paris: no publisher listed, 1973), pp.1-10. See below, 1994.2.

1974

1. Preface to Guy Hocquenghem, *L'Après-Mai des Faunes* (Paris: Grasset, 1974), pp.7-17.
2. --with Félix Guattari: "28 novembre 1947. Comment se faire un corps sans organes?" in *Minuit* 10 (Sept. 1974), pp.56-84. Reprinted in revised form in *Capitalisme et schizophrénie tome 2: Mille plateaux* (1980.1 below).
English translation: "How to Make Yourself a Body Without Organs" in *Semiotext(e)* IV:1 (1981) by Suzanne Guerlac.
3. "Un art de planteur" in Deleuze, Jean-Pierre Faye, Jacques Roubaud and Alain Touraine, *Deleuze - Faye - Roubaud - Touraine parlent de "Les Autres", un film de Hugo Santiago écrit en collaboration avec Jorge Luis Borges et Adolfo Bioy Casares* (Paris: Christian Bourgois, 1974), unpaginated.

1975

1. "Deux régimes de fous" in Armando Verdiguire, ed., *Psychanalyse et sémiotique: Actes du colloque de Milan* (Paris: 10/18, 1975), pp.165-170.
Spanish translation: by Alberto Clavería in A. Verdiguire, G. Deleuze & J. Kristeva, *Psicoanálisis y semiótica* (Barcelona: Gedisa Editorial, 1980).
Japanese translation: in *Gendai shisō (Revue de la pensée aujourd'hui)* 12:11 (#9, 1984), pp.98-102.
2. "Schizophrénie et société" in *Encyclopædia Universalis* vol.14 (Paris: Encyclopædia Universalis, 1975), pp.733-735.
3. --with Félix Guattari: *Kafka: Pour une littérature mineure* (Paris: Éditions de Minuit, 1975). See also 1973.12 above.

English translation: *Kafka: Toward a Minor Literature* (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1986) by Dana Polan. Foreword by Réda Bensmaïa. Chapter two published as "A Bloated Oedipus" in *Semiotext(e)* 4:1 (1981), pp.97-101. Chapter three published as "What is a Minor Literature?" in *Mississippi Review* 11:1 (1983) and in M. Anderson, ed., *Reading Kafka: Prague, Politics and the Fin de siècle* (New York: Schocken, 1989), pp.80-94. Chapter four published in *New Literary History* 16:3 (spring 1985), pp.591-608. Pages 16-27 reprinted in Constantin V. Boundas, ed., *The Deleuze Reader* (New York: Columbia University Press, 1993). See 1993.2 below.

Spanish translation: *Kafka: Por una literatura menor* (Mexico: Ediciones Era, 1978) by Jorge Aguilar.

Italian translation: *Kafka: Per una letteratura minore* (Milan: Feltrinelli, 1975).

German translation: *Kafka: Für eine kleine Literatur* (Frankfurt: Suhrkamp Verlag, 1976) by Burkhardt Kroeber.

Danish translation: *Kafka* [?] (Forlaget Sjakalen).

Japanese translation: (Tokyo: Hosei University Press).

Serbo-Croatian translation: (Ed. Graficki Zavod Hrvatska).

Norwegian translation: *Kafka* [?] (Pax Forlag).

4. --with Roland Barthes and Gerard Genette: "Table ronde" in *Cahiers de Marcel Proust* new series 7 (1975), pp.87-115.

5. --with Jean-François Lyotard: "A propos du département de psychanalyse à Vincennes" in *Les Temps Modernes* 342 (Jan. 1975), pp.862-863.

English translation: "Concerning the Vincennes Psychoanalysis Department" in Jean-François Lyotard, *Political Writings* (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1993), by Bill Readings and Kevin Paul Geiman, pp.68-69.

6. "Ecrivain non: un nouveau cartographe" (book review of Foucault's *Surveiller et Punir*) in *Critique* 343 (Dec. 1975), pp.1207-1227. Reprinted in revised form in *Foucault* (1986.1 below).

Spanish translation: "Escritor no: un nuevo cartógrafo" in *Liberación* 6 (Dec. 30, 1984), pp.14-15.

German translation: "Kein Schriftsteller: Ein neuer Cartographe" in Deleuze and Foucault, *Der Faden ist gerissen* (Berlin: Merve Verlag, 1977) by Walter Seitter and Ulrich Raulf.

1976

1. --with Félix Guattari: *Rhizome: Introduction* (Paris: Éditions de Minuit, 1976). Reprinted in revised form in *Capitalisme et schizophrénie tome 2: Mille plateaux* (1980.1 below).

English translation: "Rhizome" in *I and C* 8 (1981) by Paul Foss and Paul Patton. Also translated by John Johnston in Deleuze and Guattari, *On the Line* (New York: Semiotext(e), 1983).

Spanish translation: *Rizoma* (Valencia: Pre-Textos, 1984) by Victor Navarro and C. Casillas.

Italian translation: *Rizoma* (Parma: Pratiche, 1977).

German translation: *Rhizom* (Berlin: Merve Verlag, 1977) by Dagmar Berger, Clemens Haerle et al.

Finnish translation: "Rihmasto" in *Aloha! The Journal of Civilization* 5/1986. Reprinted in Deleuze, *Autiooma. Kirjoituksia vuosilta 1967-1986* (Helsinki: Gaudeamus, 1992), pp.22-52. Translated by Jussi Vähämäki. Edited by Jussi Kotkavirta/Keijo Rahkonen and Jussi Välimäki.

2. *Proust et les signes* (Paris: Presses universitaires de France, 1976). Expanded reprint of *Marcel Proust et les signes* (1964.1 and 1970.6 above). Text added: conclusion, "Présence et fonction de la folie, l'Araignée" (see 1973.8 above).

German translation: *Proust und die Zeichen* (Berlin: Ullstein, 1978) by Henriette Beese. Reprinted in 1993 by Merve (Berlin).

Italian translation: *Marcel Proust e i Segni* (Turin: Einaudi, 1986) by Clara Lusignoli and Daniela da Agostini. Revised and updated version of 1968 Einaudi translation.

Brazilian translation: *Proust e os signos* (Rio de Janeiro: Forense-Universitaria, 1987) by Antonio Carlos Piquet and Roberto Machado.

Greek Translation: *O Proust kai ta Simeia* (Athens: Kedros, 1982) by K. Xatzilimou and J. Ralli.

Earlier translations listed under earlier French publications (1964.1, 1970.6 above).

3. "Avenir de linguistique," preface to Henri Gobard, *L'Aliénation linguistique* (Paris: Flammarion, 1976), pp.9-14. Simultaneously published as "Les langues sont des bouillies où des fonctions et des mouvements mettent un peu d'ordre polémique" in *La Quinzaine littéraire* May 1-15, 1976, pp.12-13.

German translation: "Die Sprachen sind ein Brei, in den Funktionen und Bewegungen ein wenig polemische Ordnung bringen" in Deleuze, *Kleine Schriften* (Berlin: Merve Verlag, 1980) by K.D. Schacht.

4. "Trois questions sur *Six fois deux*" (on Godard's television films) in *Cahiers du Cinéma* 271 (1976), pp.5-12. Reprinted in *Pourparlers* 1972-1990 (1990.3 below), pp.55-66.

English translation: "Three Questions on 'Six Fois Deux'" in *Afterimage* 7 (summer 1978) by Diane Matias, pp.113-119, and "Three Questions on *Six Times Two*" in *Negotiations 1972-1990* (New York: Columbia University Press, 1995) by Martin Joughin, pp.37-45.

German translation: in *Verhandlungen (Pourparlers)* (Frankfurt: Suhrkamp, 1992) by Gustav Rossler.

Spanish translation: "Tres preguntas sobre sies veces dos" by Ernesto Hernández in *El vampiro pasivo* 12, p.52.

5. "Gilles Deleuze fasciné par 'le Misogyne'" (book review of Alain Roger's novel) in *La Quinzaine Littéraire* 229 (16-31 March 1976), pp.8-9.

6. "Nota dell'autore per l'edizione italiana" in *Logica del senso* (Milan: Feltrinelli, 1976), pp.293-295. Translated by M. De Stefanis. See 1969.1 above.

1977

1. --with Claire Parnet: *Dialogues* (Paris: Flammarion, 1977).

English translation: *Dialogues* (New York: Columbia University Press, 1987) by Hugh Tomlinson and Barbara Habberjam. Pages 79-91, 95-103, 124-137 and 143-147 reprinted in Constantin V. Boundas, ed., *The Deleuze Reader* (New York: Columbia University Press, 1993). See 1993.2 below. Final dialogue also translated by John Johnston in *Semiotext(e)* 3:2 (1978), pp.154-163 and in Deleuze and Guattari, *On the Line* (New York: Semiotext(e), 1983).

Spanish translation: *Diálogos* (Valencia: Pre-Textos, 1980) by José Vázquez Pérez.

Italian translation: *Conversazioni* (Milan: Feltrinelli, 1980) by Giampiero Comolli.

German translation: *Dialoge* (Frankfurt: Suhrkamp, 1980) by Bernd Schwibs.

Brazilian translation: ? (Sao Paolo: Escuta, forthcoming).

Dutch translation: *Dialogen* (Kok Agora, 1991) by Monique Scheepers.

Japanese translation: (Tokyo: Taishukan Shoten, 1980).

2. --with Félix Guattari: *Politique et psychanalyse* (Alençon: des mots perdus, 1977).

English translations (partial): Deleuze, "Quatre propositions sur le psychanalyse" as "Four Propositions on Psychoanalysis" by Paul Foss and Deleuze with Félix Guattari, Claire Parnet and André Scala, "L'Interpretation des énoncés" as "The Interpretation of Utterances" by Paul Foss and Meaghan Morris in Foss and Morris, eds., *Language, Sexuality and Subversion* (Darlington, Australia: Feral Press, 1978), pp.135-140, 141-158. Guattari, "La place du signifiant dans l'institution" as "The Role of the Signifier in the Institution" by Rosemary Sheed in *Molecular Revolution* (New York: Penguin, 1984), pp.73-81.

Italian translation (partial): Deleuze, Guattari, Parnet and Scala, "L'interpretazione degli enunciati" by Maurizio Ferraris in *Aut Aut* 191-192 (September-December 1982), pp.92-112.

Spanish translation: *Política y Psicoanálisis* (Mexico: Ediciones Terra Nova, 1980) by Raymundo Mier.

Japanese translation (partial): "Quatre propositions sur le psychanalyse" in *Gendai shisō (Revue de la pensée aujourd'hui)* 12:11 (#9, 1984), pp.80-87.

3. "Ascension du social," postface to Jacques Donzelot, *La Police des familles* (Paris: Editions de Minuit, 1977), pp.213-220.

English translation: "The Rise of the Social," preface to J. Donzelot, *The Policing of Families* (New York: Pantheon, 1979), by Robert Hurley, pp. ix-xvii.

German translation: in *Die Ordnung der Familie* (Frankfurt, 1980).

Italian translation: "L'ascesa del 'sociale'" in *Aut Aut* 167-168 (1978), pp.108-114.

Spanish translation: by José Vázquez in *Pre-Textos* 1979, pp.233-241.

4. "Le juif riche" (on Daniel Schmid's film *L'Ombre des anges*) in *Le Monde*, February 18, 1977, p.26. Reprinted in Irène Lambelet, ed., *Daniel Schmid* (Lausanne: Editions l'âge d'homme, 1982), pp.93-95. See below, VI.7.

English translation: "The Rich Jew" by Timothy S. Murphy in *Discourse* 20:3 (fall 1998), pp.44-46.

5. "Gilles Deleuze contre les 'nouveaux philosophes'" (interview) in *Le Monde* 19-20 June 1977, p.19. Reprinted as a supplement to *Minuit* 24 (June 5, 1977), in *recherches* 30: *Les Untorelli* (Nov. 1977), pp.179-184, and in *Faut-il brûler les nouveaux philosophes?* (Paris: Nouvelles Éditions Oswald, 1978), pp.186-194, under the title "A propos des nouveaux philosophes et d'un problème plus général".

English translation: "On the New Philosophers and a More General Problem" by Bertrand Augst in *Discourse* 20:3 (fall 1998), pp.37-43.

German translation: "Über die neuen Philosophen und ein allgemeines Problem" in Deleuze, *Kleine Schriften* (Berlin: Merve Verlag, 1980) by K.D. Schacht, pp.85-96.

Japanese translation: in *Gendai shisō (Revue de la pensée aujourd'hui)* 12:11 (#9, 1984), pp.176-183.

6. "Nous croyons au caractère constructiviste de certaines agitations de gauche" (petition concerning the Italian Left) in *recherches* 30: *Les Untorelli* (Nov. 1977), pp.149-150. See VI.9 below.

7. --with Félix Guattari: "Le pire moyen de faire l'Europe" (on Klaus Croissant and the Baader-Meinhof group) in *Le Monde* Nov. 2, 1977, p.6.

8. Transcript of seminar for 7 juin 1977 (on the Nouveaux Philosophes), in Spanish translation as "El intelectual domesticado", Semanario Cultural del periodico *El pueblo*, May 21, 1978. No translator listed.

9. Introductory and concluding notes on the draft sections of Martial Gueroult's *Spinoza* tome 3 published in *La Revue philosophique de France et de l'étranger* CLXVII (1977), pp.285, 302. These notes are signed "G.D." and have not been definitively attributed to Deleuze.

1978

1. --with Carmelo Bene: *Sovrapposizioni* (Milan: Feltrinelli, 1978).

French publication: *Superpositions* (Paris: Editions de Minuit, 1979). Contains "Un manifeste de moins" by Deleuze, pp.85-131.

English translation: "One Manifesto Less" by Alan Orenstein in C.V. Boundas, ed., *The Deleuze Reader* (New York: Columbia University Press, 1993), pp.204-222. See 1993.2 below.

German translation: "Ein Manifest weniger" in Deleuze, *Kleine Schriften* (Berlin: Merve Verlag, 1980) by K.D. Schacht, pp.37-74.

Spanish translation: "Un manifiesto de menos" by Gerardo Ramírez in *El vampiro pasivo* 12 (1994), p.36ff.

Japanese translation: (Tokyo: Hosei University Press).

2. "Deux questions" (on drug use) in François Châtelet, Gilles Deleuze, Eriik Genevois, Félix Guattari, Rudolf Ingold, Numa Musard and Claude Olievenstein, ...où il est question de la toxicomanie (Alençon: Bibliothèque des Mots perdus, 1978), unpaginated.

3. --with Fanny Deleuze: "Nietzsche et Paulus, Lawrence et Jean de Patmos," preface to D.H. Lawrence, *Apocalypse* (Paris: Balland, 1978), pp.7-37. Lawrence text translated by Fanny Deleuze. Reprinted in revised form in *Critique et clinique* (see below, 1993.5).

German translation: "Nietzsche und Paulus, Lawrence und Johannes von Patmos" in Deleuze, *Kleine Schriften* (Berlin: Merve Verlag, 1980) by K.D. Schacht, pp.97-128.

Spanish translation: "Nietzsche y San Pablo, Lawrence y Juan de Patmos" by Ernesto Hernández in *El vampiro pasivo* 12 (1994), p.21ff.

Japanese translation: in *Gendai shisō* (*Revue de la pensée aujourd'hui*) 12:11 (#9, 1984), pp.299-325.

4. "Spinoza et nous" and ensuing discussion in *Revue de Synthèse* III:89-91 (Jan.-Sept. 1978), pp.271-278. Reprinted in revised form in *Spinoza: Philosophie pratique* (1981, second edition of *Spinoza* [1970], 1970.1 above; see 1981.1 below).

German translation: "Spinoza und wir" in Deleuze, *Kleine Schriften* (Berlin: Merve Verlag, 1980) by K.D. Schacht, pp.75-84.

5. "Philosophie et Minorité" in *Critique* 34:369 (Feb. 1978), pp.154-155.

German translation: "Philosophie und Minderheit" in Deleuze, *Kleine Schriften* (Berlin: Merve Verlag, 1980) by K.D. Schacht, pp.27-29.

Spanish translation: "Filosofía y minoría" by Libia Moez and Gerardo Ramírez in *El vampiro pasivo* 7-8, p.12.

6. "Les Géneurs" (on the Palestinians) in *Le Monde* April 7, 1978.

English translation: "The Troublemakers" by Timothy S. Murphy in *Discourse* 20:3 (fall 1998), pp.23-24.

7. "La plainte et le corps" (book review of Pierre Fedida's *L'Absence*) in *Le Monde* October 13, 1978.

8. "Rendre audibles des forces non-audibles par elle-mêmes," position statement distributed at a conference at l'Institut de Recherche et de Coordination Acoustique/Musique (IRCAM) in 1978.

1979

1. "En quoi la philosophie peut servir à des mathématiciens, ou même à des musiciens --même et surtout quand elle ne parle pas de musique ou de mathématiques" in Jean Brunet, B. Cassen, François Châtelet, P. Merlin and M. Reberioux, eds., *Vincennes ou le désir d'apprendre* (Paris: Éditions Alain Moreau, 1979), pp.120-121.

German translation: "Wie die Philosophie Mathematikern und sogar Musikern dienen könnte--besonders, wenn sie nicht von Musik oder Mathematik spricht" in Deleuze, *Kleine Schriften* (Berlin: Merve Verlag, 1980) by K.D. Schacht, pp.24-26.

Spanish translation: "Cómo puede servir la filosofía a los matemáticos, o incluso a los músicos - sobre todo cuando elle no hable ni de matemáticos ni di música?" by Gerardo Ramírez in *El vampiro pasivo* 15 (1995), p.8.

2. "Lettera aperta ai giudici di Negri" (letter on the arrest of Antonio Negri) in *La Repubblica* (Italy), 10 May 1979, pp.1, 4.

English translation: "Open Letter to Negri's Judges" in *Semiotext(e): Italy: Autonomia/Post-Political Politics* 3:3 (1980) by Committee April 7, pp.182-184.

3. Member of the Comité de préparation for the *Etats généraux de la philosophie* (16 et 17 juin 1979) (Paris: Flammarion, 1979), pp.6-19.

4. "Ce livre est littéralement une preuve d'innocence" (book review of Antonio Negri's *Marx au-delà de Marx*) in *Le Matin de Paris* Dec. 13, 1979, p.32.

English translation: "This Book is Literally Proof of Innocence" by Timothy S. Murphy on the "Amnesty for Antonio Negri" website at <http://jefferson.village.virginia.edu/~forks/TNmain.htm>

1980

1. --with Félix Guattari: *Capitalisme et schizophrénie tome 2: Mille plateaux* (Paris: Éditions de Minuit, 1980).

English translation: *A Thousand Plateaus: Capitalism and Schizophrenia* (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1987) by Brian Massumi. "Concrete Rules and Abstract Machines" published in *SubStance* 44/45 (1984), pp.17-29. A selection entitled "Becoming-Woman" published in *Subjects/Objects* 3 (spring 1985), pp.24-32. A selection entitled "City-State" published in *Zone* 1/2 (1985), pp.195-199. A selection entitled "Nomad Art" published in *Art and Text* 19 (Oct./Dec. 1985), pp.16-24. Pages 5-12, 21, 100-106, 261-265, 273-277, 311-312, 295-298, 452-460, and 492-499 reprinted in Constantin V. Boundas, ed., *The Deleuze Reader* (New York: Columbia University Press, 1993). See 1993.2 below.

Spanish translation: *Mil mesetas* (Valencia: Pre-Textos, 1988) by José Vázquez Pérez and Umbelina Larraceleta.

Italian translation: *Mille piani: Capitalismo e schizofrenia* (Rome: Biblioteca Biographia, 1987) by Giorgio Passerone. Two volumes.

German translation: *Tausend Plateaus* (Berlin: Merve, 1992) by Gabriele Ricke and Ronald Voullié.

Japanese translation: (Tokyo: Kawade Shobo Shin Sha).

Brazilian translation: _____ (Rio de Janeiro: Editora 34).

Chinese translation: (Taipei: China Times Publishing).

2. "8 ans après: Entretien 1980" by Catherine Clément in *L'Arc* 49: *Deleuze* (revised edition 1980), pp.99-102.

Spanish translation: "Entrevista 1980" by Gerardo Ramírez and Ernesto Hernández in *El vampiro pasivo* 3 (1988).

Japanese translation: in *Gendai shisō* (*Revue de la pensée aujourd'hui*) 12:11 (#9, 1984), pp.30-34.

3. --with François Châtelet: "Pourquoi en être arrivé là?" (interview on the Université de Paris -VIII/Vincennes by J.P. Gene) in *Libération* Mar. 17, 1980, p.4.

4. --with François Châtelet and Jean-François Lyotard: "Pour une commission d'enquête" (on Vincennes) in *Libération* Mar. 17, 1980, p.4.

5. "'Mille plateaux' ne font pas une montagne, ils ouvrent mille chemins philosophiques" (interview by Christian Descamps, Didier Eribon and Robert Maggiori) in *Libération* Oct. 23, 1980. Reprinted in *Pourparlers 1972-1990* (1990.3 below) as "Sur Mille plateaux", pp.39-52.

English translation: "On A Thousand Plateaus" in *Negotiations 1972-1990* (New York: Columbia University Press, 1995) by Martin Joughin, pp.25-34.

German translation: in *Verhandlungen (Pourparlers)* (Frankfurt: Suhrkamp, 1992) by Gustav Rossler.

Spanish translation: "Mil mesetas no forman una montaña, abren mil caminos filosóficos" by Gerardo Ramírez and Libia Goez in *El vampiro pasivo* 5, p.1ff.

1981

1. Spinoza: *Philosophie pratique* (Paris: Editions de Minuit, 1981). Expanded reprint of Spinoza: *textes choisis* (1970); see 1970.1 above. Texts added: chapter III, "Les Lettres du mal", chapter V, "L'evolution de Spinoza", and chapter VI, "Spinoza et nous" (see 1978.4 above).

English translation: Spinoza: *Practical Philosophy* (San Francisco: City Lights, 1988) by Robert Hurley. Pages 17-29 reprinted in Constantin V. Boundas, ed., *The Deleuze Reader* (New York: Columbia University Press, 1993). See 1993.2 below. "Spinoza and Us" reprinted in Zone 6: *Incorporations* (1992), pp.625-633.

Spanish translation: Spinoza: *Filosofía práctica* (Barcelona: Tusquets, 1984) by Antonio Escohotado.

Italian translation: Spinoza: *Filosofia pratica* (Milan: Guerini, 1991).

German translation: Spinoza: *Praktische Philosophie* (Berlin: Merve, 1988) by Hedwig Linden.

Portuguese translation: *Espinoza e los Signos* (Res., 1989).

Japanese translation: (Tokyo: Heibon Sha).

2. "Peindre le cri" in *Critique* 408 (mai 1981), pp.506-511. This is an extract from Francis Bacon: *Logique de la Sensation* (1981.3 below), appearing shortly in advance of the full book's publication.

3. Francis Bacon: *Logique de la Sensation* (Paris: Éditions de la Différence, 1981). Volume I contains Deleuze's text; volume two contains reproductions of Bacon's paintings. A second, "augmented" edition of this boxed set, incorporating more Bacon paintings, was published in 1984, but Deleuze's text was not altered. See also 1984.2 below.

English translation: "Francis Bacon: The Logic of Sensation" in *Flash Art* 112 (May 1983), pp.8-16. Extracts from chapters I, III, IV and VI of Deleuze's text. Other sections translated under the title "Interpretations of the Body: A New Power of Laughter for the Living" in *Art International* 8 (autumn 1989), pp.34-40. Chapters IV and VI translated in *Figurabili Francis Bacon [Catalog of the Venice Biennale]* (Milano: Electa, 1993), pp.105-112. Pages 27-31 and 65-71 translated by Constantin V. Boundas and Jacqueline R. Code in Boundas, ed., *The Deleuze Reader* (New York: Columbia University Press, 1993). See 1993.2 below. Complete translation: *Francis Bacon: The Logic of Sensation* (publisher uncertain) by Daniel W. Smith.

German translation: Francis Bacon: *Logik der Sensation* (Munich: Wilhelm Fink, 1995) by Joseph Vogl.

Italian translation: Francis Bacon: *Logica della sensazione* (Macerata: Quodlibet, 1995) by S.Verdicchio.

Spanish translation: *Lógica de la sensación* by Ernesto Hernández (unpublished).

4. "La peinture enflamme l'écriture" (interview by Hervé Guibert) in *Le Monde* 3 Dec. 1981, p.15.

English translation: "What counts is the scream" in *The Guardian*, Jan. 10, 1982.

Spanish translation: "La pintura inflama la escritura" by Ernesto Hernández in *El vampiro pasivo* 9 (1992), p.30.

5. "A proposito del 'Manfred' alla Scala (1 ottobre 1980)" in Carmelo Bene, *Otello, o la deficienza della donna* (Milan: Feltrinelli, 1981), pp.7-9. Translated by Jean-Paul Manganaro. Originally published as liner notes to the album *Manfred - Carmelo Bene* (Fonit Cetra).

6. "Du bon usage de Jean Genet"???

1982

1. Preface to Antonio Negri, *L'Anomalie sauvage: Puissance et pouvoir chez Spinoza* (Paris: Presses Universitaires de France, 1982), pp.9-12. Negri text translated by François Matheron.

Spanish translation: "La anomalía salvaje: un gran libro" by Jordi Sánchez in *Anthropos* 144 (mayo 1993), pp.58-59.

German translation: "Der Sieg der Vielfalt: Ammerkungen zu Toni Negris Studie über die Philosophie von Baruch Spinoza" in *Freibeuter* 13 (1982).

2. "Les Indiens de Palestine" (interview with Elias Sanbar) in *Libération* May 8-9, 1982, pp.20-21.

English translation: "The Indians of Palestine" by Timothy S. Murphy in *Discourse* 20:3 (fall 1998), pp.25-29.

3. "Lettre à Uno sur le langage" in *Gendai shisō (La Revue de la pensée aujourd'hui)* (Tokyo) Dec. 1982, pp.50-58. Translated into Japanese by Kuniichi Uno.

4. --with Kuniichi Uno: "Exposé d'une poétique rhizomatique" in *Gendai shisō (La Revue de la pensée aujourd'hui)* (Tokyo) Dec. 1982, pp.94-102. Translated into Japanese by Kuniichi Uno. Consists of a letter from Uno to Deleuze (pp.94-100), Deleuze's letter in reply (100-101), and a transcript of telephone comments by both (101-102).

1983

1. *Cinéma-1: L'image-mouvement* (Paris: Éditions de Minuit, 1983).

English translation: *Cinema 1: The Movement-Image* (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1986) by Hugh Tomlinson and Barbara Habberjam. Chapter four published as "Image-Movement and Its Three Varieties: Second Commentary about Bergson" in *SubStance* 44/45 (1984), pp.81-95. Pages 12-18 reprinted in Constantin V. Boundas, ed., *The Deleuze Reader* (New York: Columbia University Press, 1993). See 1993.2 below.

Spanish translation: *La imagen-movimiento: Estudios sobre cine 1* (Barcelona: Paidós, 1984) by Irene Agoff.

Italian translation: *L'Immagine-movimento* (Ubulibri, 1984).

German translation: *Kino 1: Das Bewegungs-Bild* (Frankfurt: Suhrkamp Verlag, 1989) by Ulrich Christians and Ulrike Bokelmann.

Japanese translation: (Tokyo: Hosei University Press).

Brazilian translation: *Cinema 1: a imagem-movimento* (Sao Paolo, Brazil: Editora Brasiliense, 1985) by Stella Senra.

2. "L'abstraction lyrique" in *Change International* 1 (1983), p.82. Extract from *Cinéma-1* (1983.1 above).

3. "Preface to the English Translation" of *Nietzsche and Philosophy* (New York: Columbia University Press, 1983), pp.ix-xiv. Translated by Hugh Tomlinson. See 1962.1 above.

4. "La Photographie est déjà tirée dans les choses" (interview by Pascal Bonitzer and Jean Narboni) in *Cahiers du cinéma* 352 (Oct. 1983), pp.35-40. Reprinted as "Sur l'Image-Mouvement" in *Pourparlers 1972-1990* (1990.3 below), pp.67-81.

English translation: "On The Movement-Image" in *Negotiations 1972-1990* (New York: Columbia University Press, 1995) by Martin Joughin, pp.46-56.

German translation: in *Verhandlungen (Pourparlers)* (Frankfurt: Suhrkamp, 1992) by Gustav Rossler.

5. "Cinéma-1, première" (interview by Serge Daney) and "Le Philosophe menuisier" (interview by Didier Eribon) in *Libération* Oct. 3, 1983, pp.30-31.

Spanish translation: "Cine 1, Primero" by Gerardo Ramírez in *El vampiro pasivo* 15 (1995), p.12ff.

Japanese translation: in *Gendai shisō (Revue de la pensée aujourd'hui)* 12:11 (#9, 1984), pp.246-251.

6. "Portrait du philosophe en spectateur" (interview by Hervé Guibert) in *Le Monde* Oct. 6, 1983, pp.1, 17.

7. "Godard et Rivette" in *La Quinzaine littéraire* 404 (Nov. 1, 1983), pp.6-7. Reprinted in revised form in *Cinéma-2* (1985.1 below).

8. --with Jean-Pierre Bamberger: "Le pacifisme aujourd'hui" (interview by Claire Parnet) in *Les Nouvelles* Dec. 15-21, 1983, pp.60-64.

1984

1. "Preface: On the Four Poetic Formulas Which Might Summarize the Kantian Philosophy" to *Kant's Critical Philosophy: The Doctrine of the Faculties* (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1984), pp.vii-xiii. Translated by Hugh Tomlinson and Barbara Habberjam. See 1963.1 above.

French publication: "Sur quatre formules poétiques qui pourraient résumer la philosophie kantienne" in *Philosophie* 9 (1986), pp.29-34. Reprinted in revised form in *Critique et clinique* (see below, 1993.5).

Finnish translation: in Deleuze, *Autiomaan Kirjoituksia vuosilta 1967-1986* (Helsinki: Gaudeamus, 1992), pp.69-74. Translated by Jussi Vähämäki. Edited by Jussi Kotkavirta, Keijo Rahkonen and Jussi Välimaa.

2. "Books" (on Francis Bacon) in *Artforum* (Jan. 1984), pp.68-69. Translated by Lisa Liebmann. Text related to *Francis Bacon: Logique de la sensation* (1981.2 above); included in the English translation as a preface.

3. --with Félix Guattari: "Mai 68 n'a pas eu lieu" in *Les Nouvelles* 3-10 May 1984, pp.75-76.

Spanish translation: "Mayo del 68 no tuvo lugar" by Gerardo Ramírez in *El vampiro pasivo* 15 (1995).

4. "Lettre à Uno: Comment nous avons travaillé à deux" in *Gendai shisō (La Revue de la pensée aujourd'hui)* (Tokyo) 12:11 (#9, 1984), pp.8-11. Translated into Japanese by Kuniichi Uno.

German translation: in Clemens-Carl Härtle, ed., *Karten zu "Tausend Plateaus"* (Berlin, 1993).

5. "Le Temps musical" in *Gendai shisō (La Revue de la pensée aujourd'hui)* (Tokyo) 12:11 (#9, 1984), pp.294-298. Translated into Japanese by Kuniichi Uno.

6. "Grandeur de Yasser Arafat" in *Revue d'études Palestiniennes* 10 (winter 1984), pp.41-43.

English translation: "The Grandeur of Yasser Arafat" by Timothy S. Murphy in *Discourse* 20:3 (fall 1998), pp.30-33.

7. --with François Châtelet and Félix Guattari: "Pour un droit d'asile politique un et indivisible" in *Le Nouvel Observateur* 1041 (October 1984), p.18. Also printed, under the title "Quelle Europe veut-on construire?," in X.

1985

1. *Cinéma-2: L'Image-temps* (Paris: Éditions de Minuit, 1985). See also 1983.7 above.

English translation: *Cinema 2: The Time-Image* (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1989) by Hugh Tomlinson and Robert Galeta. Pages 18-24 reprinted in Constantin V. Boundas, ed., *The Deleuze Reader* (New York: Columbia University Press, 1993). See 1993.2 below.

Spanish translation: *La imagen-tempo: Estudios sobre cine 2* (Barcelona: Paidós, 1986) by Irene Agoff.

Italian translation: *L'immagine-tempo* (Ubulibri, 1989) by L. Rampello.

German translation: *Kino 2: Das Zeit-Bild* (Frankfurt: Suhrkamp Verlag, 1991) by Klaus Englert.

Japanese translation: (Tokyo: Hosei University Press).

Brazilian translation: *Cinema 2: a tempo-movimento* [?] (Sao Paolo, Brazil: Editora Brasiliense, 198?) by Stella Senra.

Finnish translation: pages 354-365 as "Elokuva 2 - aika-kuva; johtopäätökset" in Deleuze, *Autiomaan Kirjoituksia vuosilta 1967-1986* (Helsinki: Gaudeamus, 1992), pp.137-147. Translated by Eeva Hanhiniemi & Annikki Suoninen. Edited by Jussi Kotkavirta, Keijo Rahkonen and Jussi Välimaa.

2. "Les plages d'immanence" in Annie Cazenave and Jean-François Lyotard, eds., *L'Art des Confins: Mélanges offert à Maurice de Gandillac* (Paris: Presses Universitaires de France, 1985), pp.79-81.

3. Interview by Antoine Dulaure and Claire Pernet in *L'Autre Journal* 8 (Oct. 1985), pp.10-22. Reprinted as "Les Intercesseurs" in *Pourparlers 1972-1990* (1990.3 below), pp.165-184.

English translation: "Mediators" in *Zone 6: Incorporations* (1992), pp.281-294 by Martin Joughin and in *Negotiations 1972-1990* (New York: Columbia University Press, 1995) by Martin Joughin, pp.121-134.

German translation: in *Verhandlungen (Pourparlers)* (Frankfurt: Suhrkamp, 1992) by Gustav Rossler.

Spanish translation: "Imágenes y agenciamientos" by Libia Goez and Gerardo Ramírez in *El vampiro pasivo* 9 (1992), p.20ff.

4. "Le philosophe et le cinéma" (interview by Gilbert Calbasso and Fabrice Revault d'Allonne) in *Cinéma* 334 (Dec. 18-24, 1985), pp.2-3. Reprinted as "Sur L'Image-Temps" in *Pourparlers 1972-1990* (1990.3 below), pp.82-87.

English translation: "On The Time-Image" in *Negotiations 1972-1990* (New York: Columbia University Press, 1995) by Martin Joughin, pp.57-61.

German translation: in *Verhandlungen (Pourparlers)* (Frankfurt: Suhrkamp, 1992) by Gustav Rossler.

Spanish translation: "Sobre la imagen-tiempo" by Gerardo Ramírez in *El vampiro pasivo* 17, p.8ff.

5. "Il etait une étoile de groupe" (on François Châtelet's death) in *Libération* Dec. 27, 1985, pp.21-22.

Spanish translation: "Era una estrella de grupo" by Gerardo Ramírez in *El vampiro pasivo* 15 (1995), p.1.

6. "La philosophie perd une voix" (mini-interview on the death of Vladimir Jankélévitch) in *Libération* 8/9 juin 1985, p.34.

1986

1. *Foucault* (Paris: Éditions de Minuit, 1986). See also 1970.3 and 1975.6 above.

English translation: *Foucault* (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1988) by Seán Hand. Foreword by Paul Bové. Pages 124-132 reprinted in Constantin V. Boundas, ed., *The Deleuze Reader* (New York: Columbia University Press, 1993). See 1993.2 below.

Spanish (Castilian) translation: *Foucault* (Barcelona: Paidós Studio, 1987) by José Vázquez Pérez. Preface by Miguel Morey.

Spanish (Catalan) translation: *Foucault* (Barcelona: Editions 62, 1987) by Victor Compta.

Italian translation: *Foucault* (Milan: Feltrinelli, 1987) by P. Rovatti & F. Sossi.

German translation: *Foucault* (Frankfurt: Suhrkamp Verlag, 1987) by Hermann Kocyba.

Japanese translation: (Tokyo: Kawade Shobo Shin Sha).

Portuguese translation: *Foucault* (Lisbon: Vega, 1987) by José Carlos Rodrigues.

Brazilian translation: *Foucault* (Sao Paolo, Brazil: Editora Brasiliense, 1988) by Claudia Sant'Anna Martins.

Swedish translation: *Foucault* (Stockholm: Symposion, 1990) by Erik van der Heeg and Sven-Olov Wallenstein.

Serbo-Croatian translation: (Itzdavacka Knjizarnica).

Finnish translation: "Annexe" (pp.131-141) in Deleuze, *Autiomaan Kirjoitukset vuosilta 1967-1986* (Helsinki: Gaudeamus, 1992), pp.77-87. Translated by Annikki Suoninen & Jussi Kotkavirta. Edited by Jussi Kotkavirta, Keijo Rahkonen and Jussi Välimaa.

2. "Preface to the English Edition" of *Cinema 1: The Movement-Image* (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1986), pp.ix-x. Translated by Hugh Tomlinson and Barbara Habberjam. See 1983.1 above.

"Boulez, Proust et les temps: 'Occuper sans compter'" in Claude Samuel, ed., *Eclats/Boulez* (Paris: Centre Georges Pompidou, 1986), pp.98-100.

English translation: "Boulez, Proust and Time: 'Occupying Without Counting'" in *Angelaki* 3:2 (1998), *The Love of Music* by Timothy S. Murphy, pp.69-74.

4. "Optimisme, pessimisme et voyage: Lettre à Serge Daney," preface to Serge Daney, *Ciné Journal* (Paris: Cahiers du cinéma, 1986), pp.5-13. Reprinted in *Pourparlers 1972-1990* (1990.3 below), pp.97-112.

English translation: "Letter to Serge Daney: Optimism, Pessimism, and Travel" in *Negotiations 1972-1990* (New York: Columbia University Press, 1995) by Martin Joughin, pp.68-79.

German translation: in *Verhandlungen (Pourparlers)* (Frankfurt: Suhrkamp, 1992) by Gustav Rossler.

Spanish translation: "Optimismo, pesimismo y viaje" by Ernesto Hernández in *El vampiro pasivo* 2 (1988), p.2ff.

5. "Le Plus grand film irlandais" (on Samuel Beckett's *Film*) in *Revue d'Esthétique* 1986, pp.381-382. Reprinted in revised form in *Critique et clinique* (see below, 1993.5).

Spanish translation: "La más extraordinaria película irlandesa" by Gerardo Ramírez in *El vampiro pasivo* 17, p.2.

6. "Le cerveau, c'est l'écran" (interview by A. Bergala, Pascal Bonitzer, M. Chevrie, Jean Narboni, C. Tesson and S. Toubiana) in *Cahiers du cinéma* 380 (Feb. 1986), pp.25-32.

English translation: "The Brain is the Screen" in *Discourse* 20:3 (fall 1998), pp.47-55. Translated by Melissa McMahon.

Spanish translation: "El cerebro es la pantalla" by Germán Muñoz in *El Espectador* (Columbia) [date, page unknown].

7. "The Intellectual and Politics: Foucault and the Prison" (interview by Paul Rabinow and Keith Gandal) in *History of the Present* 2 (spring 1986), pp.1-2, 20-21.

German translation: in *Lettre International* 1996: 2.

8. "Sur le régime cristallin" in *Hors Cadre* 4 (1986), pp.39-45. Reprinted as "Doutes sur l'imaginaire" in *Pourparlers 1972-1990* (1990.3 below), pp.88-96.

English translation: "Doubts About the Imaginary" in *Negotiations 1972-1990* (New York: Columbia University Press, 1995) by Martin Joughin, pp.62-67.

German translation: in *Verhandlungen (Pourparlers)* (Frankfurt: Suhrkamp, 1992) by Gustav Rossler.

Spanish translation: "Dudas sobre lo imaginario" by Ernesto Hernández in *El vampiro pasivo* 7-8, p.30ff.

9. "Fendre les choses, fendre les mots" (interview on Foucault by Robert Maggiori) in *Libération* Sept, 2, 1986, pp.27-28. Reprinted in *Pourparlers 1972-1990* (1990.3 below), pp.115-122.

English translation: "Breaking Things Open, Breaking Words Open" in *Negotiations 1972-1990* (New York: Columbia University Press, 1995) by Martin Joughin, pp.83-93.

German translation: in *Verhandlungen (Pourparlers)* (Frankfurt: Suhrkamp, 1992) by Gustav Rossler.

10. "Michel Foucault dans la troisième dimension" (interview by Robert Maggiori) in *Libération* Sept. 3, 1986, p.38. Reprinted in *Pourparlers 1972-1990* (1990.3 below), pp.122-127. Conclusion of 1986.9 above.

English translation: "Breaking Things Open, Breaking Words Open" in *Negotiations 1972-1990* (New York: Columbia University Press, 1995) by Martin Joughin, pp.83-93.

German translation: in *Verhandlungen (Pourparlers)* (Frankfurt: Suhrkamp, 1992) by Gustav Rossler.

11. "La vie comme une oeuvre d'art" (interview on Foucault by Didier Eribon) in *Le Nouvel Observateur* 1138 (Sept. 4, 1986), pp.66-68. Extended version published in *Pourparlers 1972-1990* (1990.3 below), pp.129-138.

English translation: "Life as a Work of Art" in *Negotiations 1972-1990* (New York: Columbia University Press, 1995) by Martin Joughin, pp.94-101.

German translation: "Das Leben als ein Kunstwerk" in *Denken und Existenz bei Michel Foucault* (Frankfurt: Suhrkamp Verlag, 1991) by W. Miklenitsh and M. Noll, pp.161-167. Edited by Wilhelm Schmid. Also in *Verhandlungen (Pourparlers)* (Frankfurt: Suhrkamp, 1992) by Gustav Rossler.

1987

1. "Preface to the English-Language Edition" and additional footnote in *Dialogues* (New York: Columbia University Press, 1987), pp.vii-x, 151-152. Translated by Hugh Tomlinson and Barbara Habberjam. See 1977.1 above.

2. --with Félix Guattari: "Prefazione per l'edizione italiana" of *Mille piani: Capitalismo e schizofrenia* (Rome: Biblioteca Biographica, 1987), pp.xi-xiv. Translated by Giorgio Passerone. See 1980.1 above.

Spanish translation: "Prólogo a la edición italiana de *Mille Plateaux*" by Milton Tornamira [Jordi Terré] in *Archipiélago* 17 (1994), pp.92-94.

1988

1. *Le Pli: Leibniz et le Baroque* (Paris: Éditions de Minuit, 1988).

English translation: "The Fold" by Jonathan Strauss in *Yale French Studies* 80 (1991), pp.227-247, translates pages 5-9 and 38-53 of the French text. Complete translation: *The Fold: Leibniz and the Baroque* (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1993), foreword and translation by Tom Conley.

German translation: *Die Falte: Leibniz und der Barock* (Frankfurt: Suhrkamp, 1995) by Ulrich Johannes Schneider.

Spanish translation: *El Pliegue: Leibniz y el barroco* (Barcelona: Paidós, 1989) by José Vázquez Pérez and Umbelina Larraceleta.

Brazilian translation: *A Dodra. Leibniz e o barroco*. (Campinas: Papirus Ed., 1991) by Luiz Orlandi.

Italian translation: *La Pliega: Leibniz e il barocco* (Turin: Einaudi, 1990) by V. Gianolio.

Japanese translation: (Tokyo: Kawade Shobo Shin Sha).

2. *Périclès et Verdi: La philosophie de François Châtelet* (Paris: Éditions de Minuit, 1988).

Spanish translation: *Pericles y Verdi* (Valencia: Pre-Textos, 1989) by Umbelina Larraceleta and José Vázquez Pérez.

German translation: *Perikles und Verdi* (Vienna: Passagen, 1989) by Thomas Lange.

Japanese translation: (Tokyo: Kawade Shobo Shin Sha).

3. "Foucault, historien du présent" in *Magazine littéraire* 257 (Sept. 1988), pp.51-52. Reprinted in "Qu'est-ce qu'un dispositif?" (1989.1 below).

Spanish translation: Foucault, Historiador del presente" by Gerardo Ramírez in *El vampiro pasivo* 15, p.10.

4. "Signes et événements" (interview by Raymond Bellour and François Ewald) in *Magazine littéraire* 257 (Sept. 1988), pp.16-25. Reprinted as "Sur la philosophie" in *Pourparlers 1972-1990* (1990.3 below), pp.185-212.

English translation: "On Philosophy" in *Negotiations 1972-1990* (New York: Columbia University Press, 1995) by Martin Joughin, pp.135-155.

German translation: in *Verhandlungen (Pourparlers)* (Frankfurt: Suhrkamp, 1992) by Gustav Rossler.

Spanish translation: "Signos y acontecimientos" by Gerardo Ramírez and Ernesto Hernández in *El vampiro pasivo* 4, p.2ff.

5. "Un critère pour le baroque" in *Chimères* 5/6 (1988), pp.3-9. Reprinted in *Le Pli: Leibniz et le Baroque* (1988.1 above). See also IV.6 below.

6. "A Philosophical Concept..." in *Topoi* 7:2 (Sept. 1988), p.111-112. Reprinted in E. Cadava, ed., *Who Comes After the Subject?* (New York: Routledge, 1991). Translated by Julien Deleuze.

French translation: "Un concept philosophique" in *Cahiers Confrontation* 20 (hiver 1989), pp.89-90. Translated by René Major after loss of French original.

7. "La pensée mise en plis" (interview by Robert Maggiori) in *Libération* Sept. 22, 1988, pp.I-III. Reprinted as "Sur Leibniz" in *Pourparlers 1972-1990* (1990.3 below), pp.213-222.

English translation: "On Leibniz" in *Negotiations 1972-1990* (New York: Columbia University Press, 1995) by Martin Joughin, pp.156-163.

Italian translation: in *Aut Aut* 254 (March-June 1993), pp.125-131.

German translation: in *Verhandlungen (Pourparlers)* (Frankfurt: Suhrkamp, 1992) by Gustav Rossler.

Spanish translation: "Sobre Leibniz" by Libia Goez and Gerardo Ramírez in *El vampiro pasivo* 7-8 (1991), p.2ff.

8. Arabic text of "Wherever They Can See It" (on the Palestinians) in *al-Karmel* 29 (1988), pp.27-28.

English translation by Mustapha Kamal in *Discourse* 20:3 (fall 1998), pp.34-35.

1989

1. "Qu'est-ce qu'un dispositif?" and ensuing discussion in *Michel Foucault philosophe, Rencontre internationale Paris 9, 10, 11 janvier 1988* (Paris: Seuil, 1989), pp.185-195. See also 1988.3 above.

English translation: "What is a dispositif?" in *Michel Foucault Philosopher* (New York: Routledge, 1992) by Timothy J. Armstrong, pp.159-168.

German translation: "Was ist ein Dispositiv?" in François Ewald & Bernhard Waldenfels, eds., *Spiele der Wahrheit: Michel Foucaults Denken* (Frankfurt, 1989).

Spanish translation: "Qué es un dispositivo?" in *Michel Foucault filosofo* (Barcelona: Gedisa editorial, 1990) by Alberto Bixio.

2. "Preface to the English Edition" of *Cinema 2: The Time-Image* (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1989), pp.xi-xii. Translated by Hugh Tomlinson and Robert Galeta. See 1985.1 above.

3. "Postface: Bartleby, ou la formule" in Herman Melville, *Bartleby, Les îles enchantées, Le Campanile* (Paris: Flammarion, 1989), pp.171-208. Melville texts translated by Michèle Causse. Reprinted in revised form in *Critique et clinique* (see below, 1993.5).
 Italian translation: (Quodlibet, 1993).
 German translation: *Bartleby oder die Formel* (Berlin: Merve Verlag, 1994) by Bernhard Dieckmann.
 Spanish translation: "Bartleby o la fórmula" by Ernesto Hernández in *El vampiro pasivo* 12 (1992), p.2ff.
 4. "Les trois cercles de Rivette" in *Cahiers du cinéma* 416 (fevrier 1989), pp.18-19.
 Spanish translation: "Los tres círculos de Rivette" by Ernesto Hernández in *El vampiro pasivo* 12 (1992), p.59.
 5. "Re-présentation de Masoch" in *Libération* May 18, 1989, p.30. Reprinted in revised form in *Critique et clinique* (see below, 1993.5).
 6. "Gilles Deleuze craint l'engrenage" (on state-supported Islamic schools in France) in *Libération* August [?] 26, 1989.
 7. "Lettre à Réda Bensmaïa" in *Lendemains* XIV:53 (1989), p.9. Reprinted as "Lettre à Réda Bensmaïa sur Spinoza" in *Pourparlers 1972-1990* (1990.3 below), pp.223-225.
 English translation: "Letter to Réda Bensmaïa, on Spinoza" in *Negotiations 1972-1990* (New York: Columbia University Press, 1995) by Martin Joughin, pp.164-166.
 German translation: in *Verhandlungen (Pourparlers)* (Frankfurt: Suhrkamp, 1992) by Gustav Rossler.
 Spanish translation: "Carta a Réda Bensmaïa sobre Spinoza" by Libia Goez and Gerardo Ramírez in *El vampiro pasivo* 7-8 (1991), p.1.
 8. Letter to Gian Marco Montesano in Deleuze, Achille Bonito Oliva and Toni Negri, *Gian Marco Montesano: guardando il cielo 21 giugno 1989* (Rome: Monti, 1989), unpaginated.

1990

1. "Le Devenir révolutionnaire et les créations politiques" (interview by Toni Negri) in *Futur antérieur* 1 (spring 1990), pp.100-108. Reprinted as "Contrôle et devenir" in *Pourparlers 1972-1990* (1990.3 below), pp.229-239.
 English translation: "Control and Becoming" in *Negotiations 1972-1990* (New York: Columbia University Press, 1995) by Martin Joughin, pp.169-176.
 German translation: in *Verhandlungen (Pourparlers)* (Frankfurt: Suhrkamp, 1992) by Gustav Rossler.
 Dutch translation: *Het denken in plooien geschikt* [selections] (Kok Agora, 1992) by Monique Scheepers.
 Spanish translation: "Devenir y control" by Gerardo Ramírez in *El vampiro pasivo* 7-8 (1991), p.7ff.
 2. "Post-scriptum sur les sociétés de contrôle" in *L'autre journal* 1 (May 1990). Reprinted in *Pourparlers 1972-1990* (1990.3 below), pp.240-247.
 English translation: "Postscript on the Societies of Control" in *October* 59 (1992) by Martin Joughin, pp.3-7. Also "Postscript on Control Societies" in *Negotiations 1972-1990* (New York: Columbia University Press, 1995) by Martin Joughin, pp.177-182.
 German translation: "Das electronische Halsband: Innenansicht der Kontrollierten Gesellschaft" in *Neue Rundschau* vol. 101, no.3 (1990), pp.5-10. Translated by Max Looser. Also in *Verhandlungen (Pourparlers)* (Frankfurt: Suhrkamp, 1992) by Gustav Rossler

3. *Pourparlers 1972-1990* (Paris: Éditions de Minuit, 1990). This book collects the following interviews cited in this bibliography: 1972.6, 1973.7, 1976.4, 1980.5, 1983.4, 1985.3, 1985.4, 1986.4, 1986.8, 1986.9, 1986.10, 1986.11, 1988.4, 1988.7, 1989.7, 1990.1 and 1990.2.

English translation: *Negotiations 1972-1990* (New York: Columbia University Press, 1995) by Martin Joughin.

German translation: *Unterhandlungen 1972-1990* (Frankfurt: Suhrkamp, 1993) by Gustav Rossler.

Spanish translation: *Conversaciones* (Valencia: Pre-Textos, 1995) by José Luis Pardo.

Japanese translation: (Tokyo: Kawade Shobo Shin Sha).

Brazilian translation: (Rio de Janeiro: Editora 34).

4. Letter cited in the translator's introduction to Deleuze, *Expressionism in Philosophy: Spinoza* (New York: Zone Books, 1990), p.11. Translated by Martin Joughin.

5. "Les Conditions de la question: qu'est-ce que la philosophie?" in *Chimères* 8 (May 1990), pp.123-132. Reprinted in revised form in *Qu'est-ce que la philosophie?* (1991.6 below). See also IV.6 below.

English translation: "The Conditions of the Question: What Is Philosophy?" by Daniel W. Smith and Arnold I. Davidson in *Critical Inquiry* 17:3 (Spring 1991), pp.471-478.

Spanish translation: "Las condiciones de la pregunta: Qué es la filosofía?" by Ernesto Hernández in *El vampiro pasivo* 6 (1991), p.24ff.

6. "Lettre-préface" to Mireille Buydens, *Sahara: l'esthétique de Gilles Deleuze* (Paris: Vrin, 1990), p.5.

7. --with Pierre Bourdieu, Jérôme Lindon and Pierre Vidal-Naquet: "Adresse au gouvernement français" (on Operation Desert Shield) in *Libération* 5 Sept. 1990, p.6.

English translation: "Address to the French Government" by Timothy S. Murphy in *Discourse* 20:3 (fall 1998), pp.163-164.

8. "Avoir une idée en cinéma: À propos du cinéma des Straub-Huillet" in Jean-Marie Straub and Danièle Huillet, *Hölderlin, Cézanne* (Lédignan: Editions Antigone, 1990), pp.65-77. This is an extract from the conference given to the students of FEMIS and broadcast in the series *Océaniques* (see below, III.1). Transcribed and presented by Charles Tesson.

English translation: "Having an Idea in Cinema (On the Cinema of Straub-Huillet)" in Eleanor Kaufman and Kevin Jon Heller, eds., *Deleuze and Guattari: New Mappings in Politics, Philosophy and Culture* (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1998), pp.14-19. Translated by Eleanor Kaufman.

Spanish Translation: "Tener una idea en cine" by Jorge Terré in *Archipiélago* 22 (autumn 1995), pp.52-59.

1991

1. "A Return to Bergson," afterword to *Bergsonism* (New York: Zone, 1991), pp.115-118. Translated by Hugh Tomlinson. See 1966.1 above.

2. "Preface to the English-language Edition" of *Empiricism and Subjectivity: An Essay on Hume's Theory of Human Nature* (New York: Columbia University Press, 1991), pp.ix-x. Translated by Constantin V. Boundas. See 1953.2 above.

3. "Préface" to Éric Alliez, *Les Temps capitaux tome I: Récits de la conquête du temps* (Paris: Éditions du Cerf, 1991), pp.7-9.

English translation: "Foreword" in Alliez, *Capital Times: Tales from the Conquest of Time* (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1995) by George Van Den Abbeele, pp.xi-xiii.

Spanish translation: "Prefacio de G. Deleuze al libro de Eric Alliez, *Le Temps capitaux*" by Gerardo Ramírez in *El vampiro pasivo* 17 (1996), p.4.

4. "Prefazione: Una nuova stilistica" to Giorgio Passerone, *La Linea astratta: Pragmatica dello stile* (Milano: Edizioni Angelo Guerini, 1991), pp.9-13. Translated by Giorgio Passerone.

5. --with René Scherer: "La guerre immonde" (on the Persian Gulf War) in *Libération* 4 mars 1991, p.11.

English translation: "The UNclean War" by Timothy S. Murphy in *Discourse* 20:3 (fall 1998), pp.170-171.

Spanish translation: in *El Mundo*, February 24, 1991.

6. --with Félix Guattari: *Qu'est-ce que la philosophie?* (Paris: Éditions de Minuit, 1991). See also 1990.5 above. Pages 106-108 reprinted as "Péguy, Nietzsche, Foucault" in *Amitié Charles Péguy: Bulletin d'informations et de recherches* 15:57 (Jan.-Mar. 1992), pp.53-55.

English translation: *What is Philosophy?* (New York: Columbia University Press, 1994) by Hugh Tomlinson and Graham Burchell.

German translation: *Was ist Philosophie?* (Frankfurt: Suhrkamp, 1996) by Bernd Schwibs and Joseph Vogl.

Spanish translation: *ÀQué es la filosofía?* (Barcelona: Editorial Anagrama, 1993) by Thomas Kauf.

Italian translation: _____ (Turin: Einaudi Editore).

Japanese translation: (Tokyo: Kawade Shobo Shin Sha).

Portuguese translation: *O que é a filosofia?* (Lisbon: Editorial Presença, 1992) by Margarida Barahona and António Guerreiro.

Brazilian translation: *O que é a filosofia?* (Rio de Janeiro: Editora 34, 1992).

Finnish translation: *Mitä filosofia on?* (Helsinki: Gaudeamus, 1993) by Leevi Lehto.

Arabic translation: _____ (Paris: Centre de Développement).

Turkish translation: _____ (Istanbul: Yapi Kredi Yayınları).

7. --with Félix Guattari: "Secret de fabrication: Deleuze-Guattari: Nous Deux" (interview by Robert Maggiori) in *Libération* Sept.12, 1991, pp.17-19. Reprinted in Maggiori, *La Philosophie au jour le jour* (Paris: Flammarion, 1994), pp.374-381.

8. --with Félix Guattari: "Nous avons inventé la ritornelle" (interview by Didier Eribon) in *Le Nouvel Observateur* 12-18 Sept. 1991, pp.109-110.

1992

1. Revised version of "Mystère d'Ariane" in *Magazine littéraire* 298 (April 1992), pp.20-24. See 1963.2 above.

2. "Remarques" in response to essays on Deleuze and Jacques Derrida by Eric Alliez and Francis Wolff in Barbara Cassin, ed., *Nos Grecs et leurs modernes: Les Stratégies contemporaines d'appropriation de l'Antiquité* (Paris: Seuil, 1992), pp.249-250. Reprinted in revised form in *Critique et clinique* (see below, 1993.5).

3. --with Samuel Beckett: *Quad et autre pièces pour la télévision, suivi de L'Épuisé* (Paris: Editions de Minuit, 1992). Contains four pieces by Beckett and "L'Épuisé" by Deleuze, pp.55-106.

English translation: "The Exhausted" by Anthony Uhlmann in *SubStance* 78 (1995), pp.3-28. Also translated in *Essays Critical and Clinical* by Daniel W. Smith and Michael A. Greco, forthcoming from the University of Minnesota Press.

German translation: in Beckett, *Quadrat*, (Frankfurt: Suhrkamp, 1996) by Erika and Elmar Tophaven.

Spanish translation: "El agotado" by Ernesto Hernández in *El vampiro pasivo* 18 (1997), p.1ff.

Italian translation: _____ (Turin: Einaudi Editore).

Japanese translation: (Tokyo: Hakusui-Sha).

1993

1. Letter on Michel Foucault cited in James Miller, *The Passion of Michel Foucault* (New York: Simon & Schuster, 1993), p.298. Translated by James Miller.
2. *The Deleuze Reader* (New York: Columbia University Press, 1993). Edited and with an introduction by Constantin V. Boundas. This volume consists entirely of previously published texts, though some appear in English for the first time.
3. "Pour Félix" (on Guattari's death) in *Chimères* 18 (hiver 1992-1993), pp.209-210. See also IV.6 below.

Spanish translation: "Para Félix" in *Archipiélago* 17 (1994) by Angels Hernando Campo [Jordi Terré].

German translation: in Clemens-Carl Härle, ed., *Karten zu "Tausend Plateaus"* (Berlin, 1993).

4. "Lettre-préface" to Jean-Clet Martin, *Variations: La Philosophie de Gilles Deleuze* (Paris: Editions Payot, 1993), pp.7-9.

5. *Critique et clinique* (Paris: Editions de Minuit, 1993). In addition to new essays, this book collects the following essays cited in this bibliography: 1970.2, 1978.3, 1984.1, 1986.5, 1989.3, 1989.5, 1992.1 (see also 1963.2 above) and 1992.2. All have been revised for this collection.

English translation: "Bégaya-t-il..." translated as "He stuttered" in Constantin V. Boundas and Dorothea Olkowski, eds., *Gilles Deleuze and the Theater of Philosophy* (New York: Routledge, 1994), pp.23-29.

Translated by Constantin V. Boundas. Complete translation: *Essays Critical and Clinical* by Daniel W. Smith and Michael A. Greco (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1997).

German translation: *Kritik und Klinik* (Frankfurt: Suhrkamp, 1997) by Joseph Vogl.

Spanish translation: *Critica y Clinica* (Barcelona: Editorial Anagrama, 1996) by Thomas Kauf.

Japanese translation: (Tokyo: Kawade Shobo Shin Sha, forthcoming).

Italian translation: *Critica e Clinica* (Raffaello Cortina, 1996) by Alberto Panaro.

Brazilian translation: _____ (Rio de Janeiro: Editora 34, forthcoming).

Finnish translation: "Pour en finir avec le jugement" translated as "Lopettakaamme puhe tuomiosta" in *tiede & edistys* 2/1996, pp.142-148. Translated by Merja Hintsa.

1994

1. "Preface to the English Edition" of *Difference and Repetition* (New York: Columbia University Press, 1994), pp.xv-xvii. Translated by Paul Patton. See 1968.1 above.
2. "Sept dessins" (drawings) in *Chimères* 21 (hiver 1994), pp.13-20. Reprinting of five drawings from 1973.13 above, with two additional drawings (the untitled drawing on p.19 and "Chambre de malade," p.20). See also IV.6 below.
3. --with Ferdinand Alquié, Louis Guillermit and Alain Vinson: "La chose en soi chez Kant" in *Lettres Philosophiques* 7 (1994), pp.30-46. Set of letters written by Deleuze, Alquié and Guillermit to Vinson in 1964; a facsimile of Deleuze's letter is on p.36; the letter is printed on pp.37-38.
4. "Désir et plaisir" (on Foucault's *La Volonté de savoir*) in *Magazine littéraire* 325 (octobre 1994), pp.59-65. This text, a series of notes indirectly addressed to Foucault, was written in 1977.

English translation: "Desire and Pleasure" by Daniel W. Smith in Arnold I. Davidson, ed., *Foucault and His Interlocutors* (Chicago: University of Chicago Press, 1997), pp.183-192.

German translation: "Begehren und Lust" by Joseph Vogl in F. Balke & J. Vogl, eds., *Gilles Deleuze: Fluchlinien der Philosophie* (Munich: Wilhelm Fink Verlag, 1996), pp.231-240.

Spanish translation: "Deseo y placer" by Martha Zuluaga in *El vampiro pasivo* 14 (1995), p.16.

Finnish translation: "Halu ja nautinto" in *tiede & edistys* 2/1996, pp.149-157. Translated by Jussi Vähämäki.

1995

1. "L'Immanence: Une vie..." in *Philosophie* 47 (1 septembre 1995), pp.3-7.

German translation: "Die Immanenz: Ein Leben·" by Joseph Vogl in F. Balke & J. Vogl, eds., *Gilles Deleuze: Fluchlinien der Philosophie* (Munich: Wilhelm Fink Verlag, 1996), pp.29-33.

2. "Le 'Je me souviens' de Gilles Deleuze" (interview by Didier Eribon) in *Le Nouvel Observateur* 1619 (16-22 novembre 1995), pp.50-51.

3. "Extrait du dernier texte écrit par Gilles Deleuze" in *Cahiers du cinéma* 497 (dec. 1995), p.28. This is a section of the text published as an appendix to the livre de poche edition of Deleuze and Claire Parnet, *Dialogues* (Paris: Flammarion, 1996), pp.177-185. See 1996.1 below.

1996

1. "L'actuel et le virtuel" parts one and two, included as an appendix to the livre de poche edition of Deleuze and Claire Parnet, *Dialogues* (Paris: Flammarion, 1996), pp.177-185. See also 1977.1 above.

2. Citations of letters from Deleuze to Arnaud Villani in Villani, "Méthode et théorie dans l'oeuvre de Gilles Deleuze" in *Les Temps Modernes* vol.51, #586 (janvier-fevrier 1996), pp.149, 151-152. Deleuze's letters are dated August 17, 1984 and December 29, 1986 respectively.

3. Citations of letters from Deleuze to René Scherer in Scherer, "Retour sur et à Deleuze, un ton dâamitié" in *Liberation* 8 mars 1996, p.5.

4. Citation of a letter from Deleuze to Philip Goodchild in Goodchild, *Gilles Deleuze and the Question of Philosophy* (Madison: Fairleigh Dickinson University Press, 1996), p.185n8. Deleuzeâs letter is dated February 1993.

5. "Le Dire du Narcisse médiocre" and "Les Dires du Mime" (poems) in *Critique* 591-592 (août-sept. 1996), pp.699-700. These poems are reprinted from "Dires et profils," 1946.3 above, pp.74-75.

1997

1. öwith Jacqueline Duhême: *LâOiseau philosophie* (Paris: Editions du Seuil, 1997). This childrenâs book consists of brief excerpts from *Dialogues* and *Quâest-ce que la philosophie?*, illustrated by Duhême. The Préface by Martine Laffon also includes a citation of a letter from Deleuze to Duhême.

2. Citation of a letter from Deleuze to Timothy S. Murphy in Murphy, *Wising Up the Marks: The Amodern William Burroughs* (Berkeley: University of California Press, 1997), p.7. Deleuzeâs letter is dated 26 March 1991.

3. "Sur la musique (Cours de Vincennes, 8 mars 1977)" in *Nomadâs Land* 2 (automne-hiver 1997), pp.5-20.

1998

1. "Vincennes Seminar Session, May 3, 1977: On Music" in *Discourse* 20:3 (fall 1998), pp.205-218. Translated by Timothy S. Murphy.

II. Audio Recordings of Deleuze

1. "Le grand rationnalisme: Athéisme de Spinoza," group discussion in the series *Analyse spectrale de l'Occident* (duration 23:30). First broadcast on December 10, 1960. Produced by Serge Jouhet.

2. "Douleur and souffrance," discussion in the series *Recherche de notre temps* (duration 40:00). First broadcast on April 3, 1963.
3. Interview with Jean Ristat on Louis Wolfson and *Le Schizo et les langues* (Paris: Gallimard, 1970; see 1970.2 above) in the series *Les idées et l'histoire* (duration 13:00). First broadcast on France Culture on July 2, 1970.
4. "Délire et désir," radio montage including discussions with Deleuze taped at Nanterre and citations of *L'Anti-Oedipe*, along with recordings of Allen Ginsberg and Antonin Artaud and Jean-Jacques Abrahamâs "L'Homme au magnetophon" (duration approx. 150:00). Broadcast on France Culture in 1973 (?). Produced by René Farabet and Pascal Werner (?) for l'Atelier de création radiophonique.
5. --with Hélène Cixous: "Littérasophie et philosophie," discussion in the series *Dialogues* (duration 75:00). Recorded on June 7, 1973 at the Université de Paris VIII/Vincennes and first broadcast on France Culture on September 11, 1973. Produced by Roger Pillaudin.
6. Reading of the Nietzsche text "Le voyageur" (aphorism 638 in *Menschliches, Allzumenschliches*) on the 45-RPM single "Ouais Marchais, mieux qu'en 68 (ex: Le voyageur)" (duration 4:22) by the progressive rock group Schizo, featuring Richard Pinhas. Produced by Mathieu Carrière and released by Disques Disjuncta (Paris, 1973). Re-released on the album *Electronique Guerilla* by the progressive rock group Heldon with Richard Pinhas (Paris: Disques Disjuncta, 1974). Re-issued in 1993 by Cuneiform Records, Silver Spring, MD.
7. "Avez-vous lu Baruch? ou le portrait présumé de Spinoza" in the series *Samedis de France Culture* (duration 12:50). Recorded in December 1977 and first broadcast on France Culture on March 4, 1978. Produced by Michèle Cohen.
8. Presentation on "Freud et la psychanalyse" in the series *Mi-fugue Mi-raisin* (duration 5:00). Recorded April 7, 1978 and first broadcast on France Culture on April 8, 1978.
9. Electronically distorted vocals, possibly a reading of or commentary on Spinoza's *Ethics*, on the tracks "L'Ethique 1" (duration 6:21) and "L'Ethique 3" (duration 4:48). Released on the album *L'Ethique* by Richard Pinhas (Paris: Pulse, 1981). Re-issued in 1992 by Cuneiform Records, Silver Spring, MD.
10. Electronically distorted vocals, possibly a reading of or commentary on Spinoza's *Ethics*, on the tracks "Livre 5: L'Ethique" (duration 8:39) and "1992: Iceland: The Fall" (duration 4:37). Released on the double album *Rhizosphere/Live at Bobino: Paris, France 1982* by Richard Pinhas (Silver Spring, MD: Cuneiform Records, 1994). The *Rhizosphere* part of the album contains liner notes by Deleuze and Guattari: a citation of *Rhizome* (Paris: Minuit, 1976; see 1976.1 above), p.35 (reprinted in *Mille plateaux* [Paris: Minuit, 1980; see 1980.1 above], p.19), and a citation of *Différence et répétition* (Paris: Presses universitaires de France, 1968; see 1968.1 above), p.16.
11. Seminar: "Michel Foucault: Savoir, Pouvoir, Subjectivation," held at the Université de Paris VIII-Vincennes à St. Denis from Oct. 29, 1985 to Jan. 21, 1986 (34 cassettes). These cassettes are in the holdings of the Centre Michel Foucault (43 bis, rue de la Glacière, 75013 Paris) and cannot be duplicated.
12. Sampled vocals from "l'Abécédaire de Gilles Deleuze" (see below, III.2) on the track "rhizome: no beginning no end" by Hazan + Shea (duration 4:40). Released on the album *Folds and Rhizomes for Gilles Deleuze* (Brussels: Sub Rosa, 1996).
13. Statement on "l'herbe" (duration 32 seconds). Released on the album *In Memoriam Gilles Deleuze* (Frankfurt: Mille Plateaux, 1996), but recorded and possibly released much earlier.

III. Video Recordings of Deleuze

1. *Qu'est-ce que l'acte de création?*, conference presented in the series "Mardis de la Fondation" on March 17, 1987. 50 minutes, color. Produced by la Fondation Européene

des Métiers de l'Image et du Son (FEMIS) and ARTS: Cahiers multi-média du Ministère de la Culture et de la Communication, and broadcast in the television series *Océaniques: des idées, des hommes, des œuvres*. Re-broadcast in 1989.

Partial transcript published as "Avoir une idée en cinéma: A propos du cinéma des Straub-Huillet" in Jean-Marie Straub and Danièle Huillet, *Hölderlin, Cézanne* (Lédignan: Editions Antigone, 1990), pp.65-77 (see above, 1990.8).

2. "L'Abécédaire de Gilles Deleuze," discussions shown on the fortnightly arts program *Metropolis* on the Franco-German Arte channel beginning January 15, 1995. Programs coordinated by Pierre-André Boutang. Discussions filmed in 1988 by Claire Pernet. Individual episodes: "A comme Animal," "B comme Boisson," "C comme Culture," "D comme Désir," "E comme Enfance," "F comme Fidélité," "G comme Gauche," "H comme Histoire de la philosophie," "I comme Idée," "J comme Joie," "K comme Kant," "L comme Literature," "M comme Maladie," "N comme Neurologie," "O comme Opéra," "P comme Professeur," "Q comme question," "R comme Résistance," "S comme Style," "T comme Tennis," "U comme Un," "V comme Voyage," "W comme Wittgenstein," "X & Y comme inconnues," "Z comme Zigzag."

Video release: *L'Abécédaire de Gilles Deleuze* (Paris: Editions Montparnasse, 1997). Three videocassettes totaling 7:30:00 in duration.

IV. Publications Edited or Directed by Deleuze

1. *Instincts et institutions* (Paris: Hachette, 1953). See also 1953.1 above.
2. *Mémoire et vie: textes choisis* by Henri Bergson (Paris: Presses universitaires de France, 1957).
3. Member of the Comité de direction for *Revue de Métaphysique et de Morale* from the janvier/mars 1965 issue to the janvier/mars 1975 issue.
4. *Cahiers de Royaumont: Philosophie #VI: Nietzsche* (Paris: Editions de Minuit, 1967). See also 1967.1 above.
5. --with Michel Foucault, later with Maurice de Gandillac: *Friedrich Nietzsche, Œuvres philosophiques complètes* (Paris: Gallimard, 1977-present). Eighteen volumes to date:

- I. Vol.1: *La Naissance de la tragédie et Fragments posthumes* (1869-1872)*
- I. Vol.2: *Ecrits posthumes* (1870-1873)
- II. Vol.1: *Considérations inactuelles I et II; Fragments posthumes* (été 1872-hiver 1873-1874)*
- II. Vol.2: *Considérations inactuelles III et IV; Fragments posthumes* (début 1874 printemps 1876)*
- III. Vol.1: *Humain, trop humain; Fragments posthumes* (1876-1878)*
- III. Vol.2: *Humain, trop humain; Fragments posthumes* (1878-1879)*
- IV. *Aurore; Fragments posthumes* (1879-1881)*
- V. *Le Gai savoir; Fragments posthumes* (1881-1882)* (see also 1967.5 above)
- VI. *Ainsi parlait Zarathoustra**
- VII. *Par-delà bien et mal; La Généalogie de la morale**
- VIII. Vol.1: *Les Cas Wagner; Crétuscle des idoles; L'Antéchrist; Ecce homo; Nietzsche contre Wagner**
- VIII. Vol.2: *Dithyrambes de Dionysos; Poèmes et fragments poétiques posthumes* (1882-1888)
- X. *Fragments posthumes* (printemps-automne 1884)
- XI. *Fragments posthumes* (automne 1884-automne 1885)
- XII. *Fragments posthumes* (automne 1885-automne 1887)
- XIII. Vol.2: *Fragments posthumes* (automne 1887-mars 1888)

XIV. Vol.1: *Fragments posthumes* (début janvier 1888-début janvier 1889)

*also available in Folio Essais without the posthumous fragments

6. --with Félix Guattari: *Chimères* (Gourdon: Editions Dominique Bedou, 1987-1989; Paris: Editions de la Passion, 1990-present). Quarterly, spring 1987 to the present; thirty-six issues through fall 1998. Deleuze listed as co-director of the publication from issue #2 (été 1987) to issue #17 (automne 1992); thereafter Deleuze and Guattari listed as "fondateurs." See also 1988.5, 1990.5, 1993.3 and 1994.2 above.

V. Theses Directed by Deleuze at the Université de Paris VIII-Vincennes/St. Denis
(partial list)

1. Alliez, Eric. "Naissance et conduites des temps capitaux." Doctorat d'état 1987. Published as *Les Temps capitaux tome 1: Récits de la conquête du temps* (Paris: Editions du Cerf, 1991). See 1991.3 above.
English translation: *Capital Times: Tales from the Conquest of Time* (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1995) by George Van Den Abbeele.
2. Courthial, Michel. "Le Visage." Doctorat d'état 1986.
3. Faure, Christine. "Désir et révolution: Essai sur le populisme russe et la formation de l'état soviétique." Doctorat d'état 1977.
4. Garavito, Edgar. "La Transcursivité." Doctorat d'université 1985.
5. Kofman, Sarah. "Travaux sur Nietzsche et sur Freud." Doctorat d'état 1976. Published as *Nietzsche et la métaphore* (Paris: Payot, 1972) and *Quatre romans analytiques* (Paris: Galilée, 1974).
English translation: *Nietzsche and Metaphor* (Stanford: Stanford University Press, 1993) by Duncan Large; *Freud and Fiction* (Cambridge: Polity, 1991) by Sarah Wykes.
6. Martin, Cyrille. "Nietzsche et le corps de César: Étude sur le rapport de Nietzsche aux noms de l'histoire." Doctorat d'état 1973.
7. Martin, Jean-Clet. [work on the Middle Ages and Romanesque art]. Degree and date unknown. See 1993.4 above. Published as *Ossuaires: Anatomie du Moyen Age Roman* (Paris: Payot, 1995).
8. Noel, Marie-José. "Fourier-Socio-Diagnostic." Doctorat du troisième cycle 1972.
9. Parente, André de S. "Narrativité et non-narrativité filmique." Doctorat du troisième cycle 1987.
10. Passerone, Giorgio. "La ligne abstraite." Doctorat d'université 1987. Published as *La Linea astratta: Pragmatica dello stile* (Milano: Guerini Studio, 1991). See 1991.4 above.
11. Quentrec, Jacky. "Théories du cinéma: Une Histoire du savoir cinématographique 1907-1962." Doctorat du troisième cycle 1987.
12. Uno, Kuniichi. "Artaud et l'espace des forces." Doctorat d'université 1980.
13. Vuarnet, Jean-Noël. "Le Philosophe-artiste." Doctorat du troisième cycle 1976.

VI. Appeals and Petitions Signed by Deleuze
(partial list)

1. "Appel aux travailleurs du quartier contre les réseaux organisés de racistes appuyés par le pouvoir" (against anti-Algerian violence), circulated after Nov.27, 1971, unpublished but cited in Didier Eribon, *Michel Foucault* (Paris: Flammarion, 1989), p.254.
2. "Appel contre les bombardements des digues du Vietnam par l'aviation U.S." in *Le Monde* July 9-10, 1972, p.5.
3. "Sale race! Sale pédé!" (against the firing from faculties of politically active homosexuals) in *recherches* 12: *Grande Encyclopédie des Homosexualités-Trois milliards de pervers* (March 1973), reverse of optional cover sheet. See 1973.5 above.

4. "Plusieurs personnalités regrettent 'le silence des autorités françaises'" (against human rights violations in Iran) in *Le Monde* Feb.4, 1976, p.4.
5. "L'Appel du 18 joint" (for the legalization of marijuana) in *Libération* June 18, 1976, p.16.
6. "A propos d'un procès" (against imprisonment for statutory rape) in *Le Monde* Jan.26, 1977, p.24.
7. "A propos de *L'Ombre des anges*: Des cinéastes, des critiques et des intellectuels protestent contre les atteintes à la liberté d'expression" in *Le Monde* Feb. 18, 1977, p.26. See 1977.4 above.
8. "Un Appel pour la révision du code pénal à propos des relations mineurs-adultes" (see VI.6 above) in *Le Monde* May 22-23, 1977, p.24.
9. "L'Appel des intellectuels français contre la répression en Italie" (against repression of extreme Leftist groups by the PCI) in *recherches* 30: *Les Untorelli* (Nov. 1977), pp.149-150. See 1977.6 above.
10. "Appel à la candidature de Coluche" in *Le Monde* Nov.19, 1980, p.10.
11. "Appeal for the Formation of an International Commission to Inquire about the Italian Judiciary Situation and the Situation in Italian Jails," organized in January, 1981, cited in Antonio Negri, *Marx Beyond Marx* (Brooklyn: Autonomedia, 1991), p.238. Text available from the Texas Archives of Autonomist Marxism, c/o Harry Cleaver, Department of Economics, University of Texas at Austin, Austin, TX 78712-1173.
12. "Un Appel d'écrivains et de scientifiques de gauche" (in support of Solidarity and Polish autonomy) in *Le Monde* Dec.23, 1981, p.5. Also printed, in abridged form, in *Le Matin de Paris* Dec.21, 1981, p.9.
13. "Appel des intellectuels européens pour la Pologne" (against detention of militants in Poland) in *Libération* Dec.30, 1981, p.36.
14. "Un million pour la résistance Salvadorienne" (against Reagan Administration intervention in El Salvador) in *Le Matin de Paris* Feb. 5, 1982, p.1.
15. "Des intellectuels préparent un Livre blanc en faveur des inculpés" (on the "Coral" affair, concerning unfounded accusations of child molestation) in *Le Monde* 22 janvier 1983, p.12.
16. "Les QHS en Italie: Les familles des détenus alertent l'opinion européenne" (against the Italian "Special Prisons" for accused terrorists) in *Libération* June 6, 1984, p.10.
17. "Pour un droit d'asile politique un et indivisible" in *Le Nouvel Observateur* 1041 (October 1984), p.18. See 1984.7 above.
18. Petitions requesting the postponement of trial for Action Directe (a left-wing terrorist group), on grounds that the prisoners' hunger strike endangered their health - February 22 (published in *Le Monde*, Feb.23, p.10) and March 20, 1988. Listed in Michael Dartnell, *Action Directe* (London: Cass, 1995), pp.168, 170-71, 179.
19. "La veuve d'Ali Mécili va déposer plainte contre X... pour forfaiture" (against the deportation of a murder suspect for reasons of "public order") in *Le Monde* Dec. 15, 1989.